Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Band: 52 (1961)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

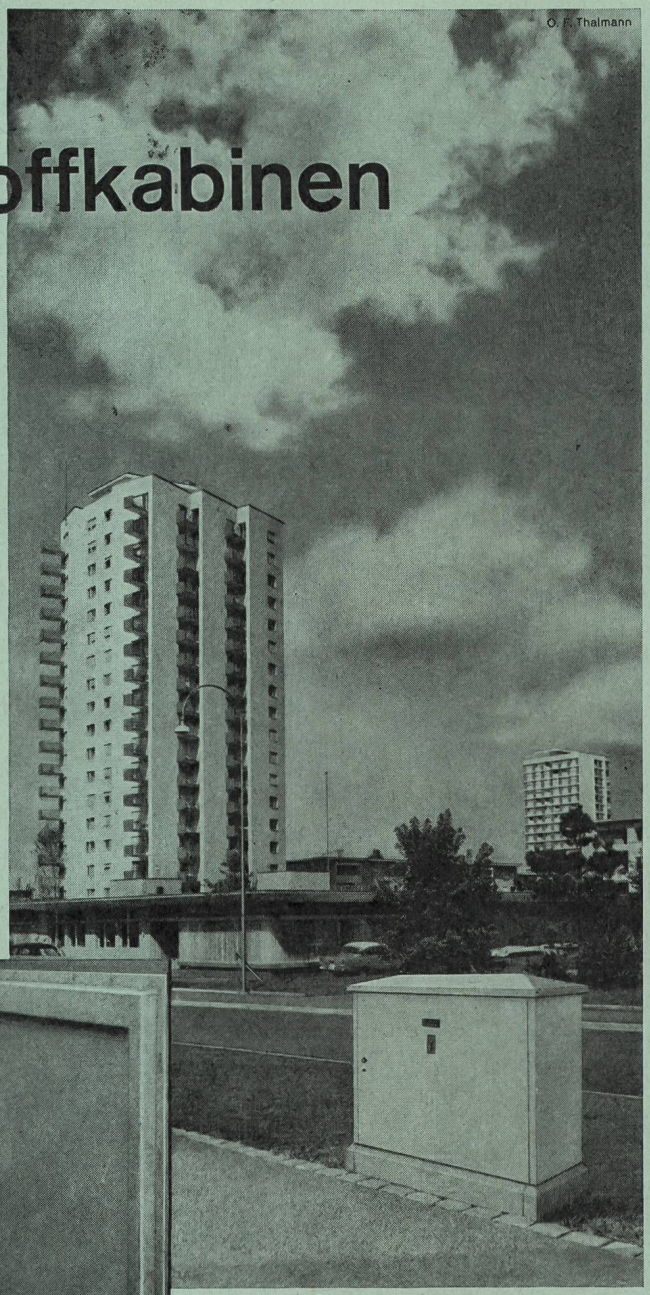
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

WEBER Kunststoffkabinen

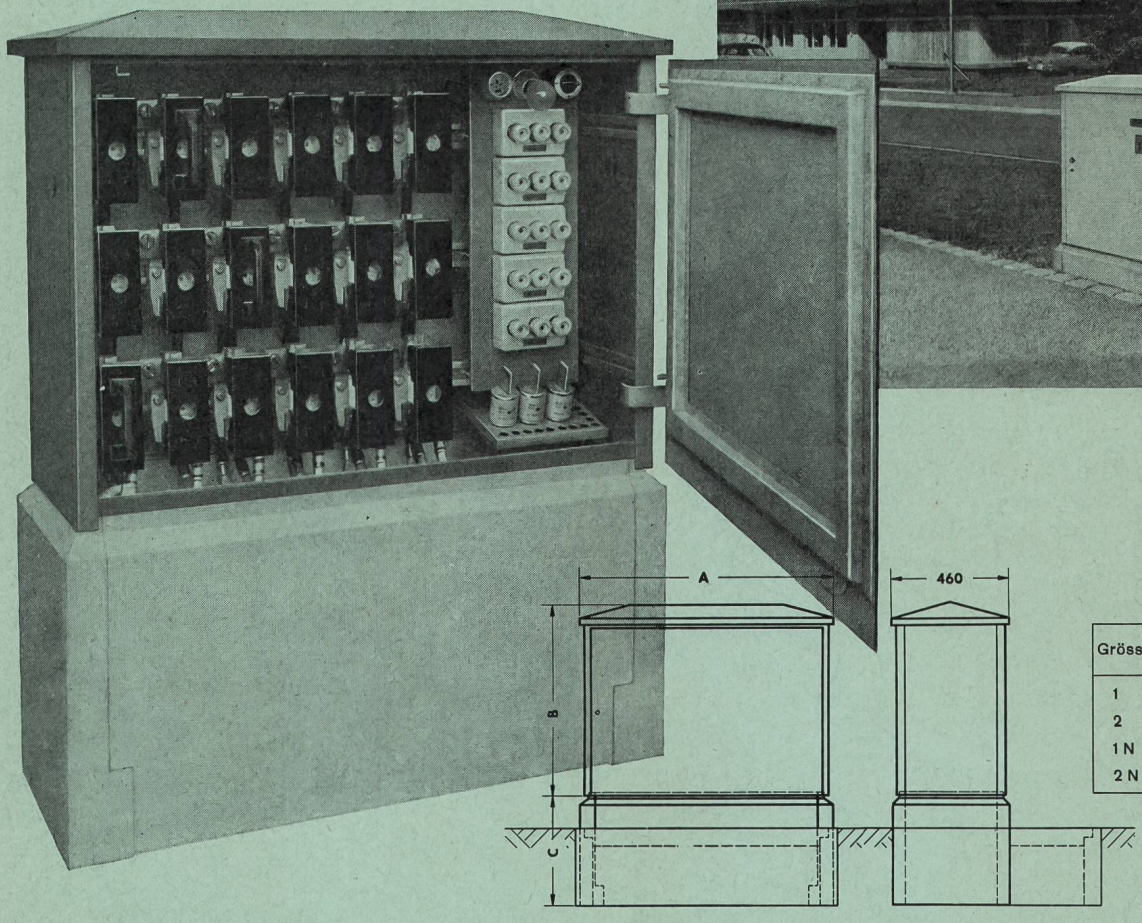


aus glasfaserverstärktem Polyester

Eine neuzeitliche Konstruktion mit angenehmen Erleichterungen bei der Montage und im Unterhalt

- Starke Gewichtsverminderung
- Korrosions- und wetterbeständig
- Beliebiger Farbton des Materials ohne Unterhalt
- Hohe Schlagfestigkeit
- Normierte Grössen kurzfristig lieferbar

Verlangen Sie unsere Sonderliste und Preisvergleiche.



Grösse	Masse in mm			Türe
	A	B	C	
1	1100	875	560	1-türig
2	1500	875	560	2-türig
1 N	1100	1075	560	1-türig
2 N	1500	1075	560	2-türig

WEBER AG EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) TEL. (041) 52244

Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate

Synchronisierung

CENTRAX-Synchronisiereinheit

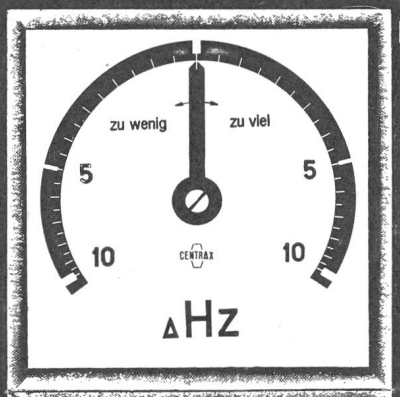
mit:
Differenz-Frequenzmeter
Differenz-Voltmeter und
Synchronoskop

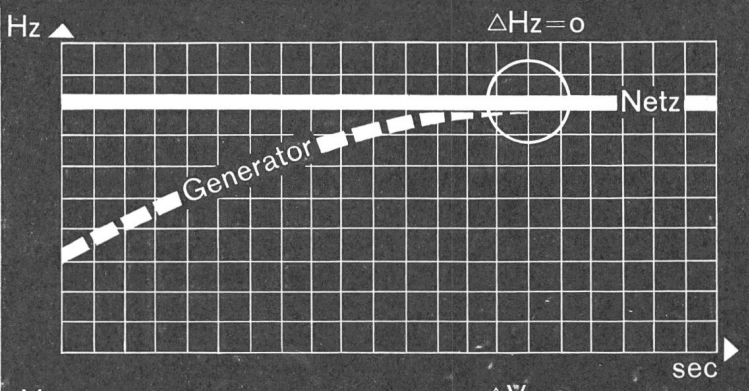
Sinnfällige Darstellung des synchronen Zustandes bei senkrechter Lage der Zeiger

Ausführung als Synchronisiersäule mit Fuss oder mit Wandarm oder für Einbau in Schalttafel

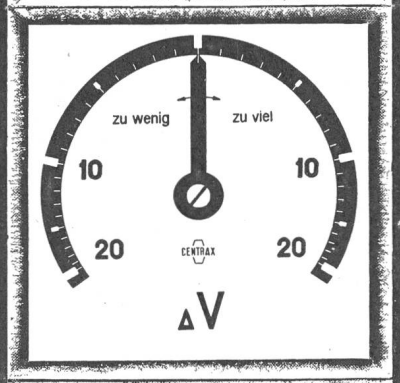
Pauletto VSG

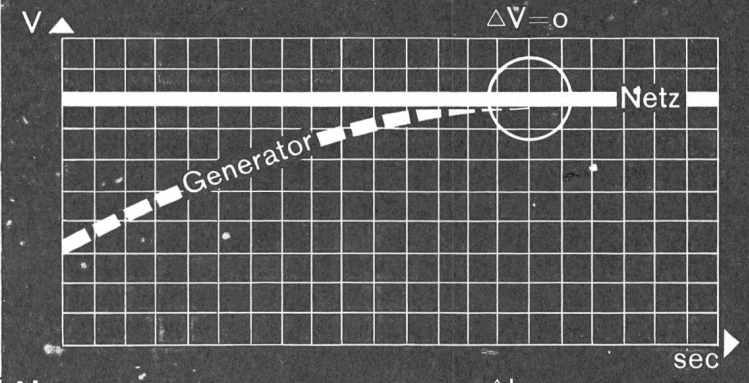
△Hz



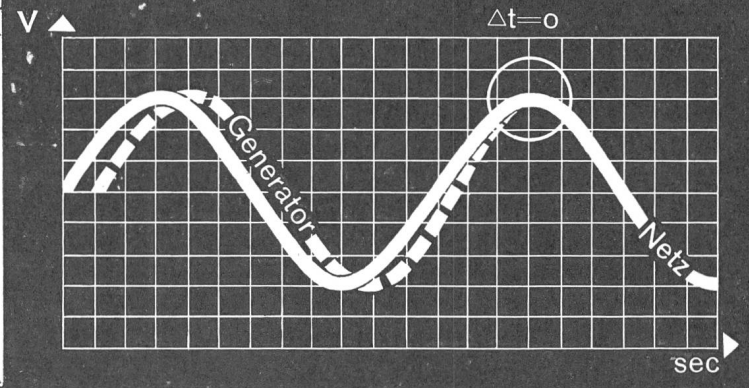


△V





△S



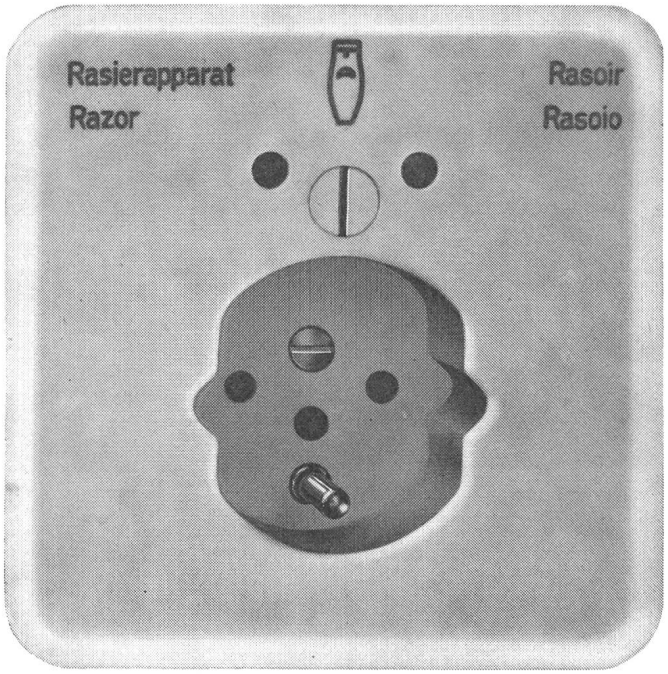
Aktiengesellschaft, Basel

CAMILLE BAUER

COSSONAY
CÂBLE A GAINE ONDULÉE
EN CUIVRE OU ACIER
KABEL MIT WELLMANTEL
AUS KUPFER ODER STAHL
A DES CÂBLERIES ET TRÉFILERIES DE COSSONAY

Rasiersteckdose mit
Spezial-Sicherungspatrone
0,5 A und Steckdose
mit Schutzkontakt,
kombiniert,
für Unterputzmontage.

2 P + E 10 A 250 V



Verschiedene unserer
Modelle wurden
mit der Anerkennungsurkunde
«Die gute Form»
ausgezeichnet.

76023 SP R Pmi 61
mit Isolierpresstoff-
Abdeckplatte crème-weiss

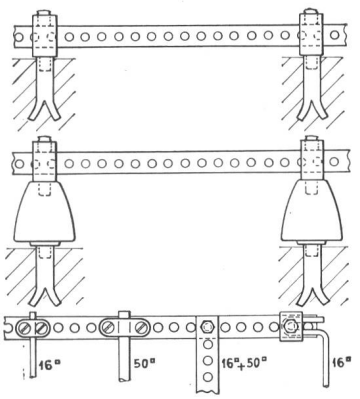
76023 SP R Pmi 62
mit Isolierpresstoff-
Abdeckplatte elfenbeinfarbig

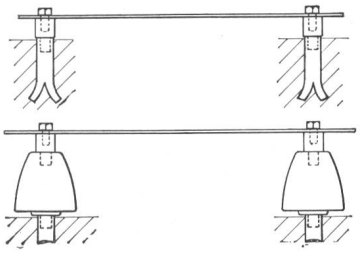
Grösse I, Pmi = 86 x 86 mm

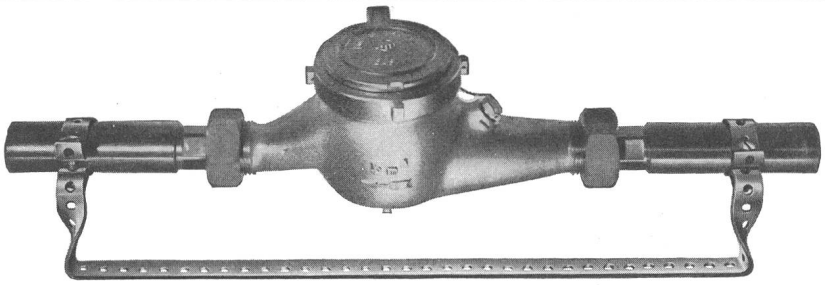
Adolf Feller AG Horgen

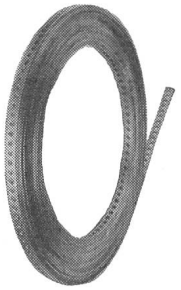
Erdungs-System

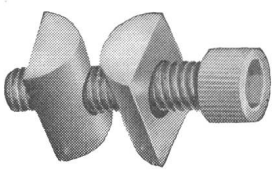
(+ Pat. ang.)









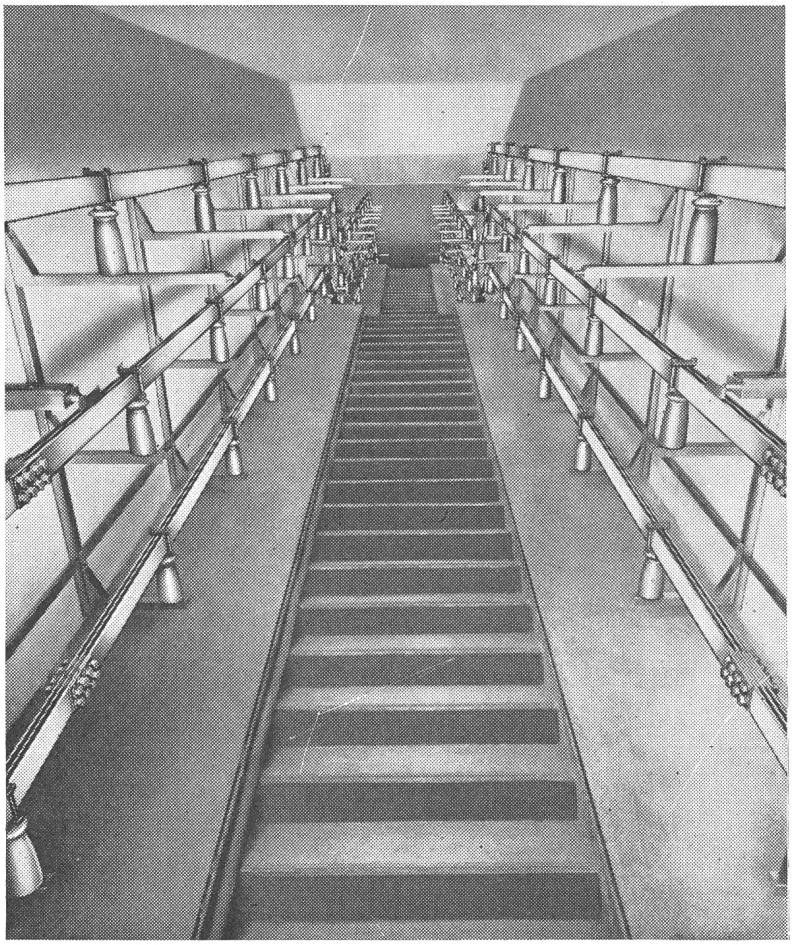


Schutz-, Betriebs- und Sondererden

zuverlässig und leicht zu erstellen mittels gelochten Kupferbändern und entsprechenden Klemmgarnituren.

Besonders geeignet und preislich vorteilhaft für **Wasseruhren-Überbrückungen.**

OSKAR WOERTZ Basel
TEL. (061) 34 55 50



Misoxer Kraftwerke, Schienenkanalanlage, Zentrale Soazza mit etwa 1500 PEYER-ARALDIT-STÜTZEN
Projektierung und Bauleitung:
Elektrowatt AG, Zürich

PEYER-
*ARALDIT-
STÜTZISOLATOREN

für die Erstellung von Hoch- und Niederspannungsschaltanlagen

* ARALDIT ist eine CIBA geschützte Marke

SIEGFRIED PEYER ING. + CO. ADLISWIL

Telephon 91 77 77

ŒLARMER LEISTUNGSSCHALTER MIT KLEINSTEN ABMESSUNGEN

'couparc'

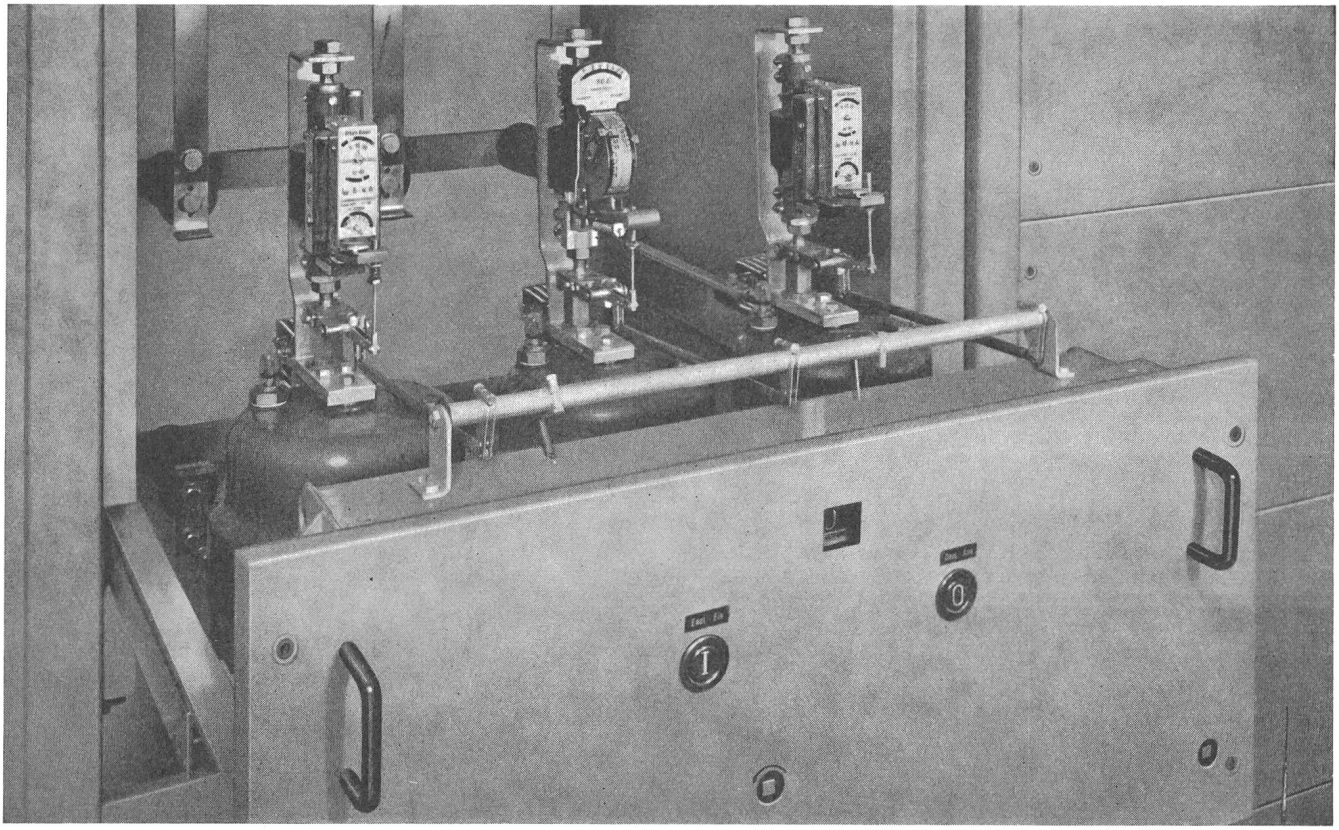
20 KV 400/600 A 400 MVA

AUSZIEHBARES MODELL AUF SEITLICHEN GLEITSCHIENEN FÜR ZELLENMONTAGE. EINFAHREN UND AUSFAHREN DURCH KURBEL

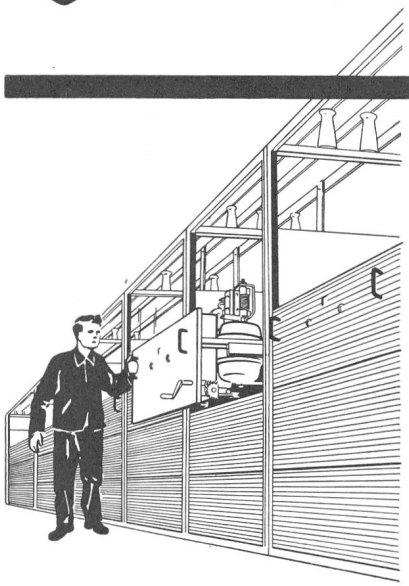
ERSPART DIE VERWENDUNG EINES TRENNERS UND VERSCHAFFT IN DER HÖHE EINEN BETRÄCHTLICHEN PLATZGEWINN

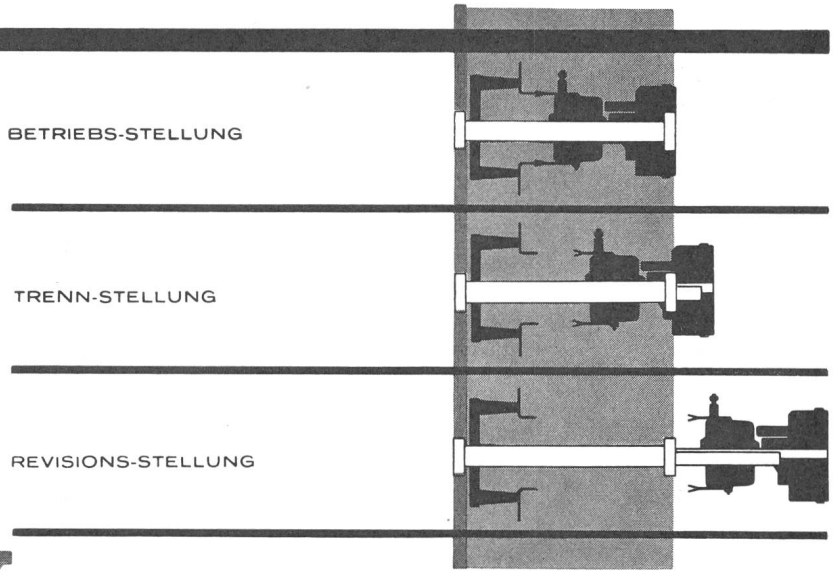
KANN VOLLSTÄNDIG AUS DER ZELLE GEFAHREN WERDEN UND IST SOMIT LEICHT REVIDIERBAR

IST IN DEN GLEICHEN ABMESSUNGEN MIT EINEM MOTORANTRIEB FÜR FERN- UND PARALLELSCHALTUNG LIEFERBAR



GARDY





GARDY

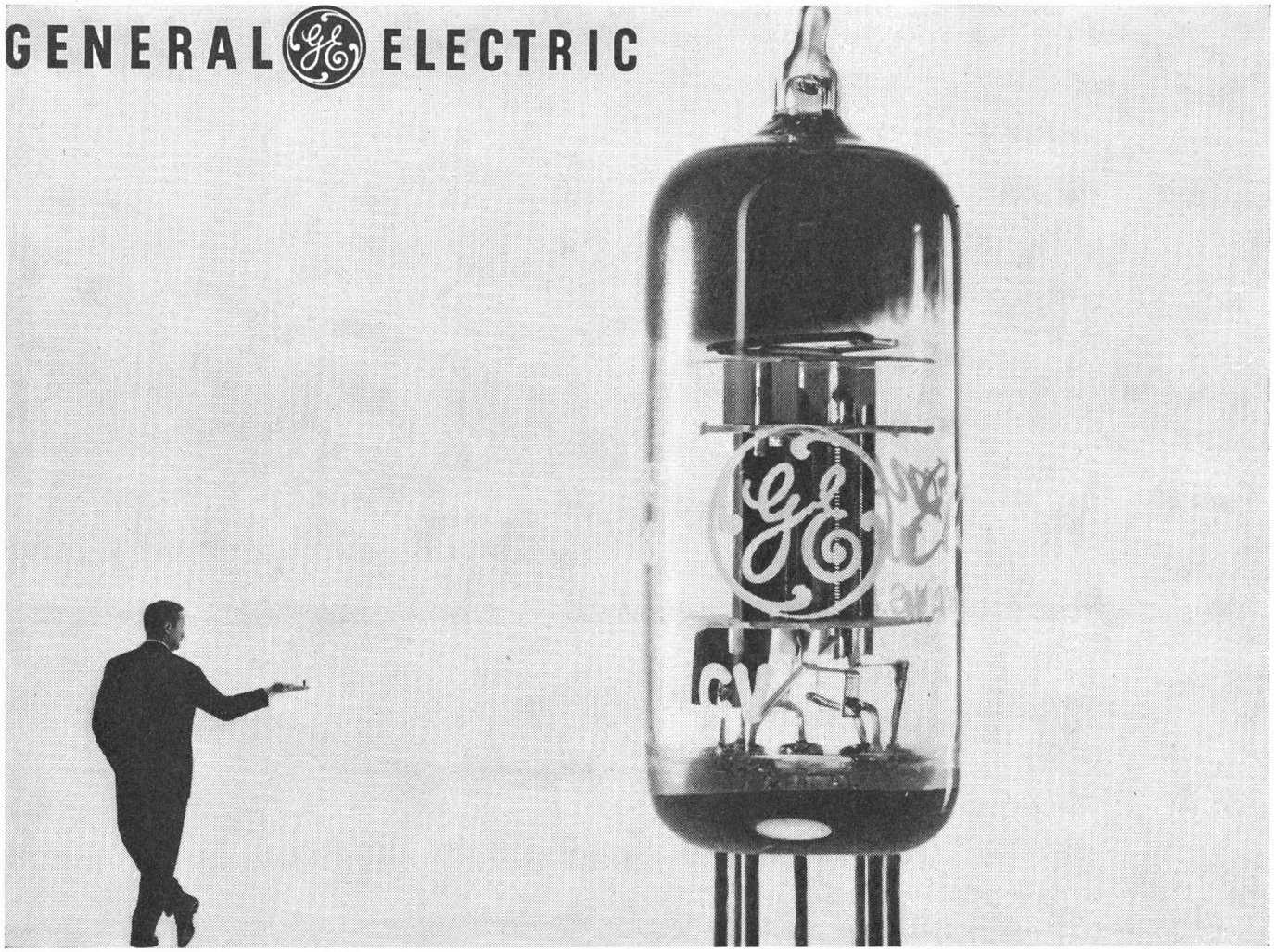
GARDY S. A. GENF

ELEKTRISCHE APPARATE FÜR HOCH- UND NIEDERSPANNUNG

Elektronen-röhren für höchste Ansprüche

Sehr viele Fluggesellschaften rüsten beispielsweise ihre Funk- und Radionavigationsanlagen mit General Electric Five-Star-Röhren aus, um den überaus hohen Sicherheitsansprüchen genügen zu können.

General Electric
Five-Star-Röhren, Empfänger-röhren, Industrie-Röhren

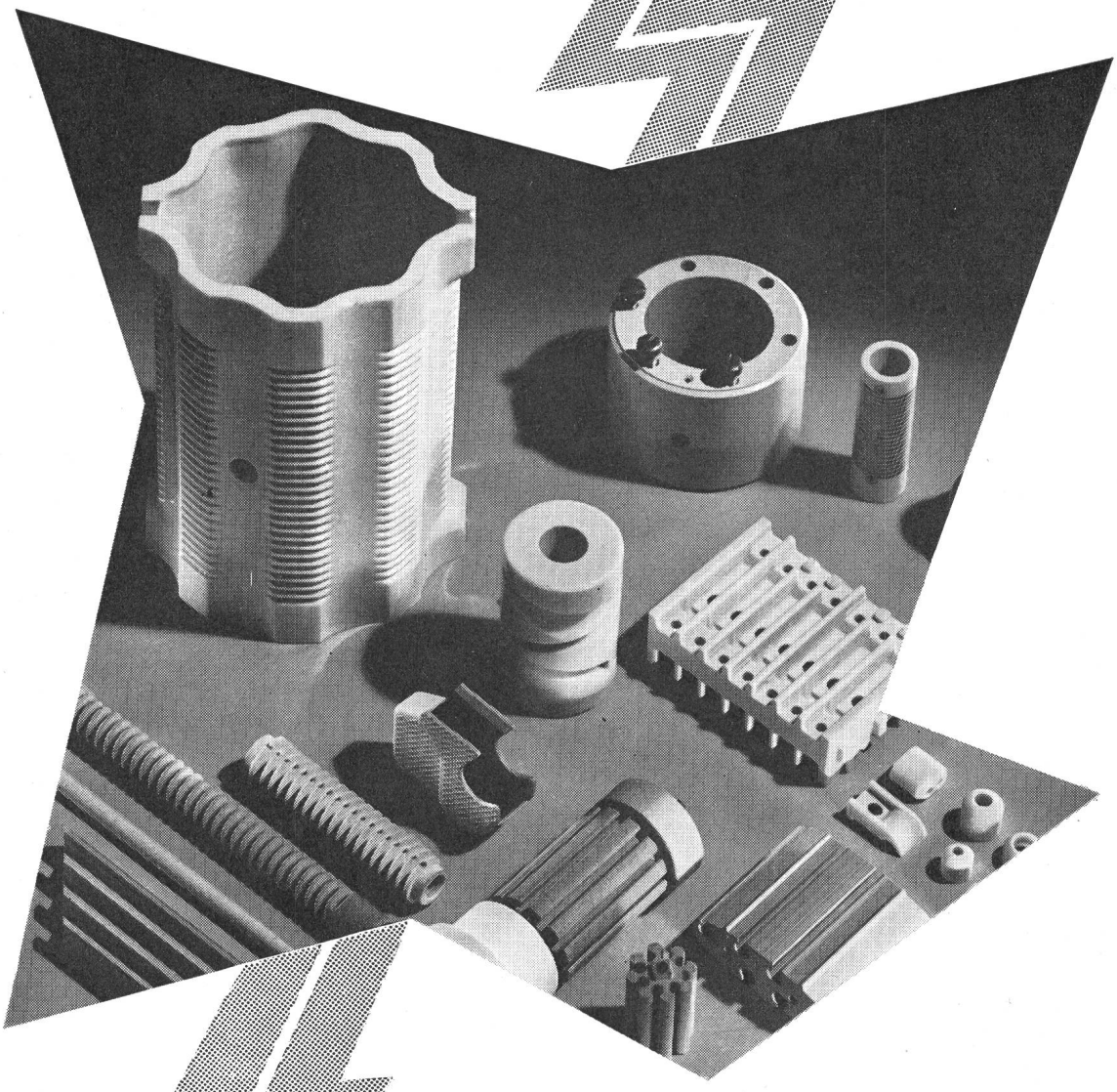


Generalvertretung
für die ganze Schweiz

Novelectric AG Zürich
Abt. Industrielle Elektrotechnik
Claridenstr. 25, Tel. 051-25 58 90
Novelectric AG Bern
Aarbergergasse 40
Telefon 031-91091
Novelectric SA Genève
9, rue Céard, tél. 022-26 03 38

STEATIT

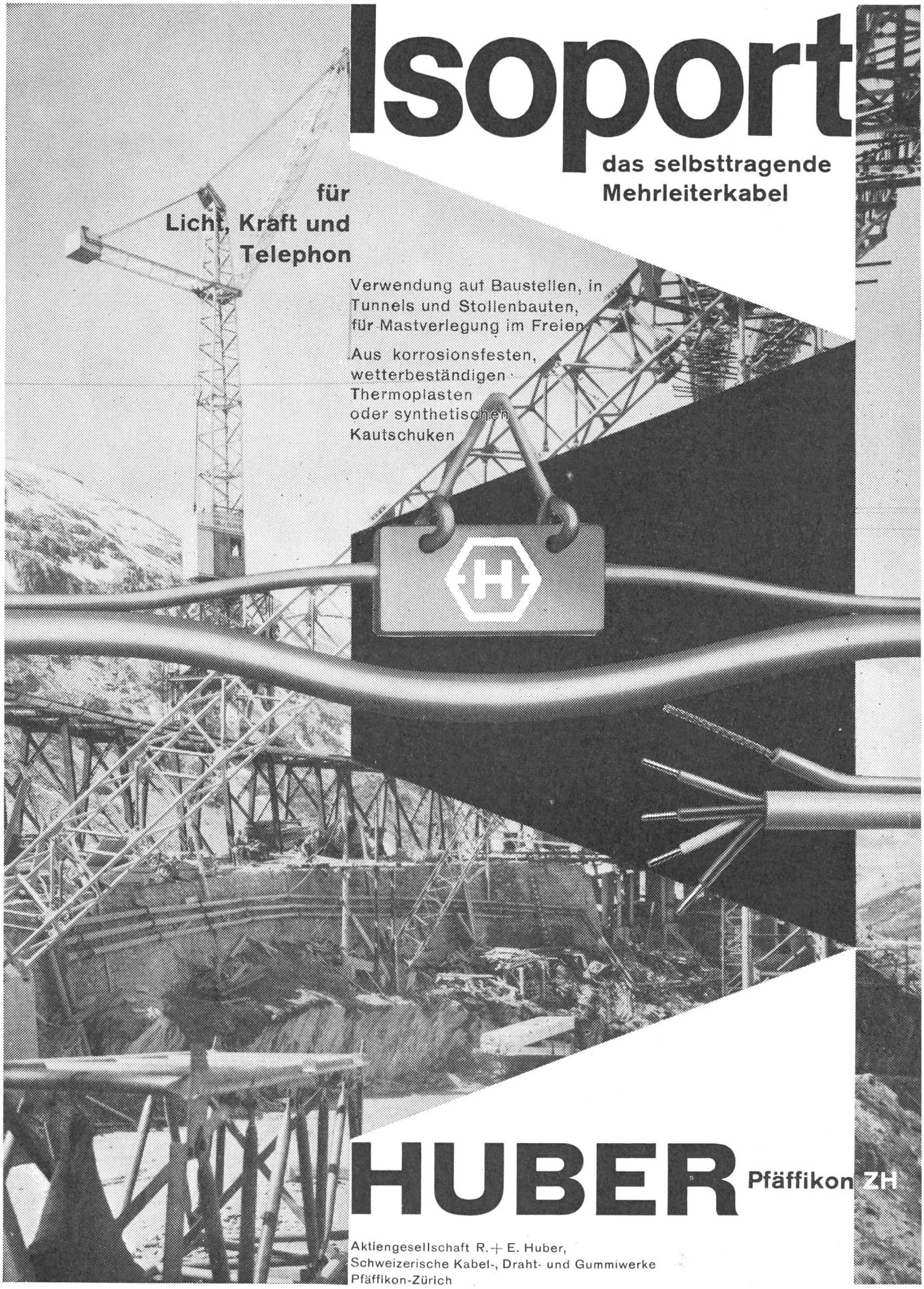
Verlangen Sie unsere ausführlichen Kataloge über die frei lieferbaren Formstücke, unsere Wertetabellen sowie Prospekte über Einbett- und Kittmassen.



— Unsere Fachleute beraten Sie gerne —

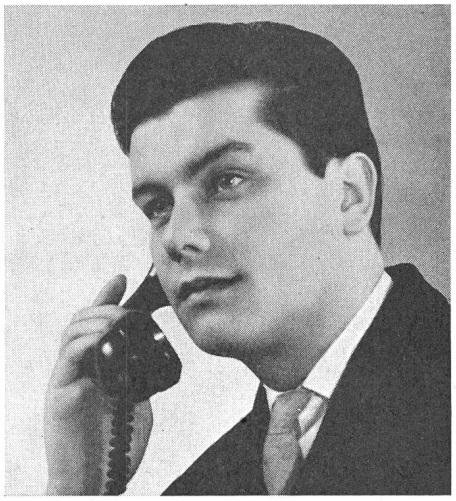
ISOLA **SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE**
BREITENBACH bei Basel

Fabrik für Elektro-Isoliermaterial, isolierte Drähte und Kabel


Isoport
das selbsttragende
Mehrleiterkabel
für
Licht, Kraft und
Telephon
Verwendung auf Baustellen, in
Tunnels und Stollenbauten,
für Mastverlegung im Freien
Aus korrosionsfesten,
wetterbeständigen
Thermoplasten
oder synthetischen
Kautschuken
H
HUBER
Pfäffikon ZH
Aktiengesellschaft R.+ E. Huber,
Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummiwerke
Pfäffikon-Zürich

ALBISWERK
ZÜRICH A.G.

TELEPHONIE-HOCHFREQUENZ



Das Telephon ist das Nachrichtenmittel unserer Generation!

Über beliebige Distanzen ermöglicht das Telephon zu jeder Zeit persönliche Kontaktpflege.

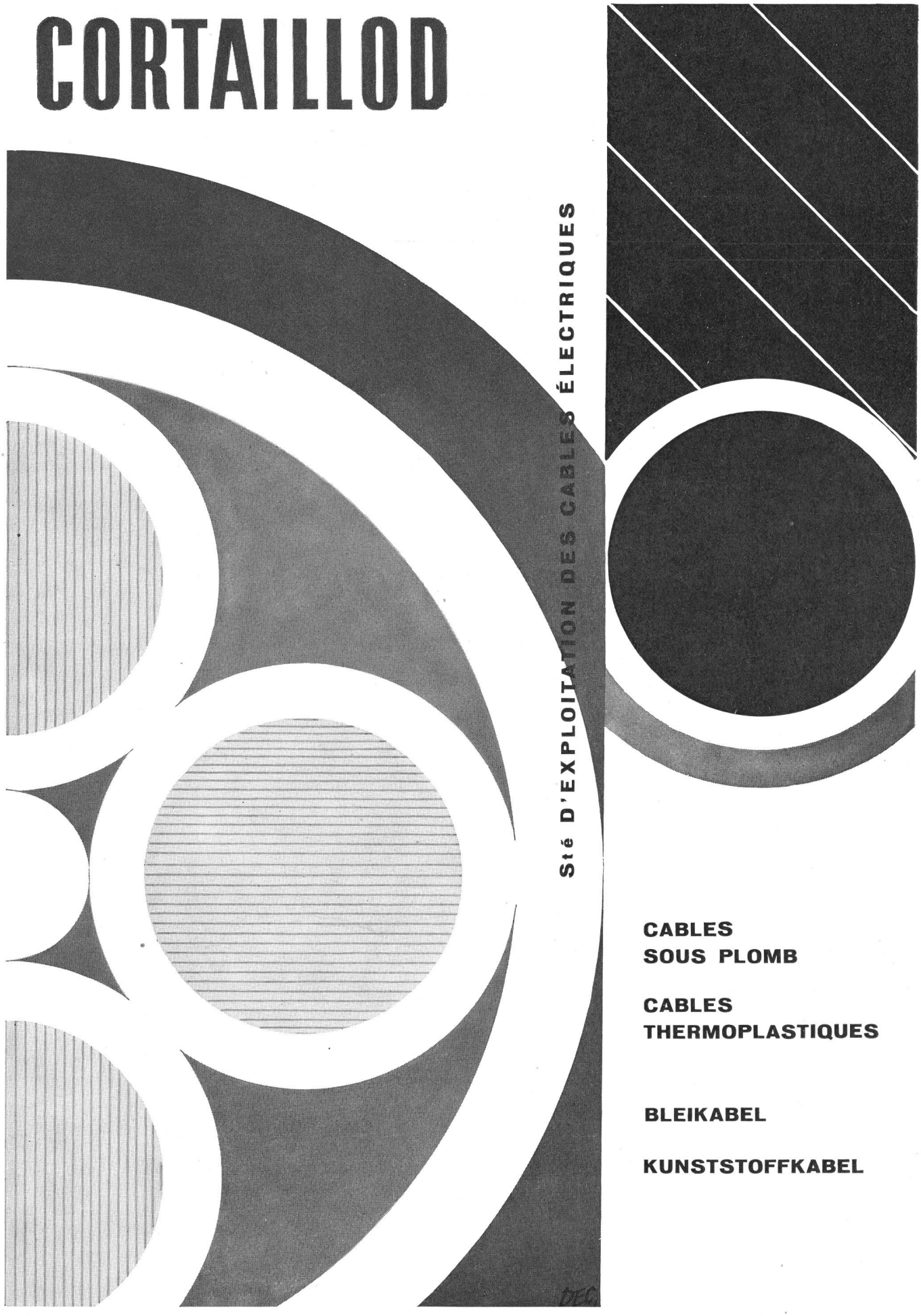
Der sinnreiche Aufbau unserer Apparate für Telephonie und Hochfrequenz ist das Ergebnis langjähriger Erfahrung. In vielen öffentlichen und privaten Unternehmen des In- und Auslandes lösen ALBIS-Anlagen die verschiedensten nachrichtentechnischen Aufgaben seit Jahren zuverlässig und wirtschaftlich.

Unsere Fachleute beraten auch Sie gerne bei der Lösung Ihrer Nachrichten-Probleme.

A L B I S W E R K Z Ü R I C H A. G. Z Ü R I C H 9 / 4 7

Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich

CORTAILLOD



Sté D'EXPLOITATION DES CABLES ÉLECTRIQUES

CABLES SOUS PLOMB

CABLES THERMOPLASTIQUES

BLEIKABEL

KUNSTSTOFFKABEL

Industrielles Fernsehen

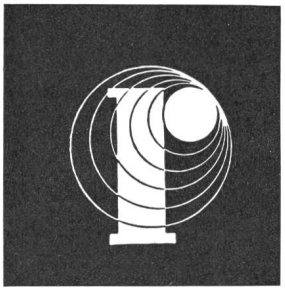
der Firma

TE KA DE

eignet sich für die verschiedensten Zwecke

An Brennpunkten des Verkehrs, in Laboratorien, Spitälern, Banken zur Überwachung, Beobachtung, Checkkontrollen.

Unabhängig von Ort und Distanz.



W. F. ROSCHI

TELECOMMUNICATION

Bern, Spitalgasse 30, Telephon (031) 37866

571

TRANSISTOR-NETZGERÄTE Fabrikat Schroff

Technische Daten, Typ NG 5

Ausgangsspannung	10–30 V
max. Ausgangsstrom	10–22 V / 4 A
	22–30 V / 3 A
Stabilität der Ausgangsspannung	± 0,1 %
Brummspannung	< 0,2 mV
Temperaturabhängigkeit	0,02 % / °C

Ausgang erdungsfrei, kurzschlußsicher durch vollelektronische Sicherung.

Abmessungen: 300 × 210 × 210

Preis Fr. 1150.—

franko, verpackt, inkl. Wust

Andere Gerätetypen: 0,5–15 V / 4 A od. 8 A, 5–30 V / 10–22,5 A
Einbaunetzteile: 6 V / 2–10 A, 12 V / 2–10 A, 24 V / 1–5 A

SILECTRA

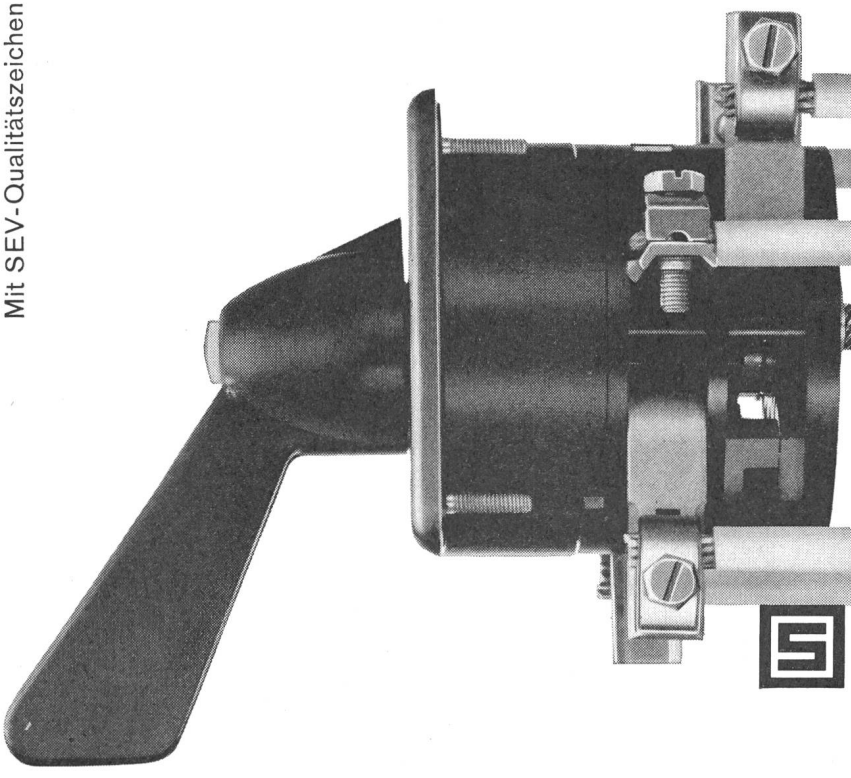
VERKAUF VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN MESSGERÄTEN

G. GLATZ & CO. ZÜRICH 45 POSTFACH TELEPHON (051) 33 03 38

VERKAUF VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN MESSGERÄTEN

Schalten und walten . . .

Mit SEV-Qualitätszeichen



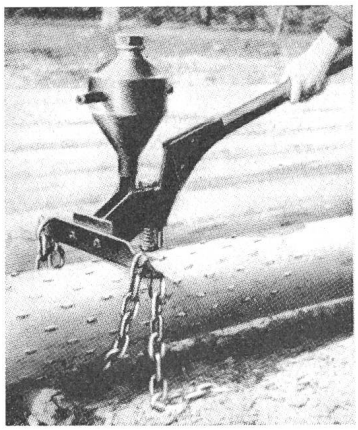
mit Schurter-Schalter, ist ein Vergnügen, das sich jeder leisten kann. Denn die Schurter-Schalter sind ebenso preisgünstig wie zuverlässig. Unsere ausführlichen Prospekte werden Ihnen die Vorteile der Schurter-Schalter enthüllen. Nennspannung 500 V, Nennströme von 25-300 A. Beliebige Schaltprogramme, bis zu 12 Schaltstellungen auf 360 Grad. Hochwertige Isoliermaterialien. Gleicher Bohrplan für alle Typen, gute Anschlussmöglichkeit. Einheitliche Frontplattengrösse für alle Typen. Über 2 Millionen mechanische Stellungswechsel. Verschiedene Nennstromstärken kombinierbar. Kurzfristig lieferbar: mit Türkupplung, als abschliessbarer Schlüsselschalter und mit wegnehmbarem Griff auf Nullstellung.

H. SCHURTER AG

Fabrik elektrotechnischer Artikel
Luzern/Schweiz Tel. 041 / 3 10 41

K

Condensateurs
A l'huile - Electrolytiques
Au polystyrène - Céramiques
Au papier métallisé
Au plastique métallisé - Au tantale.
Pour tous usages en électrotechnique
et électronique.
Kondensatoren
Oel - Elektrolyt - Polystyrene
Keramik - Metallpapier
Metallkunststoff - Tantal.
Für alle Anwendungsgebiete der
Elektrotechnik und Elektronik.
LECLANCHÉ S.A. YVERDON
(SUISSE)
TÉLÉPHONE (024) 24721
Leclanché
Polystyrène
1 µF ± 1%
TS 100 V=
300'000 pF ± 10 %
500/1500 V=
A 20 KHZ
1 µF
T.S. 250 V
60° C
0,05 µF
T.S. 600V=/315V~
K 50—15
0,05 µF
L.S.A.
LS.A
MK
13 000 pF ± 1%
100/300V=
A
Leclanché



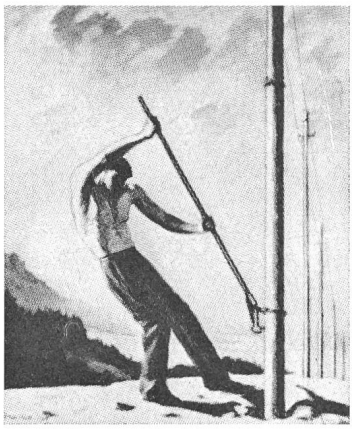
Holzschutz durch Impfstichverfahren

LEITUNGSMASTE Nachimprägnierung stehender Masten
Zusatz-Imprägnierung neuer Masten
(Doppelstockschutz)

IMPREGNA-Salze DFA, DFB, DFCA Schutz des Holzes gegen vorzeitige Fäulnis, gegen Angriff durch Insekten und Pilze.

Imprägnierung von Bauholz, Holzbauten, Gebälk, Pfählen, von Kunstwerken, antiken Möbeln, Regalen mittels **IMPRATOX** (EMPA-geprüft)

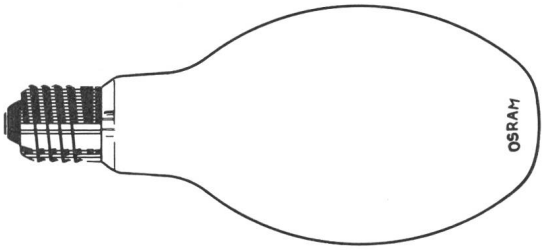
IMPREGNA Kirchgasse 27, Tel. (051) 24 27 27 **ZÜRICH**



Klar sehen – auf OSRAM * bestehen

**Strapazierte Beleuchtung...
Dann verlässliches Licht — OSRAM-Licht.
OSRAM-HQL-Quecksilber-Hochdruck-Lampen bewähren sich auch unter schweren Bedingungen als langlebige und wirtschaftliche Lichtquellen.
Wie die OSRAM-Beleuchtung bei Ihnen sein könnte, sagen gerne unsere Lichttechniker.**

OSRAM AG. Zürich 22, Telephon 051 / 32 72 80



*OSRAM-Lampen langlebig und zuverlässig

OSRAM

O. F. Thalmann

W·MOOR AG

ELEKTRO-INDUSTRIEBEDARF

Zürich 1 Usteristrasse 14 Telefon (051) 25 88 80

Isolatoren und Armaturen
für Freileitungen bis 420 KV

RIBE

RICHARD BERGNER
ABT. J. W. HOFMANN

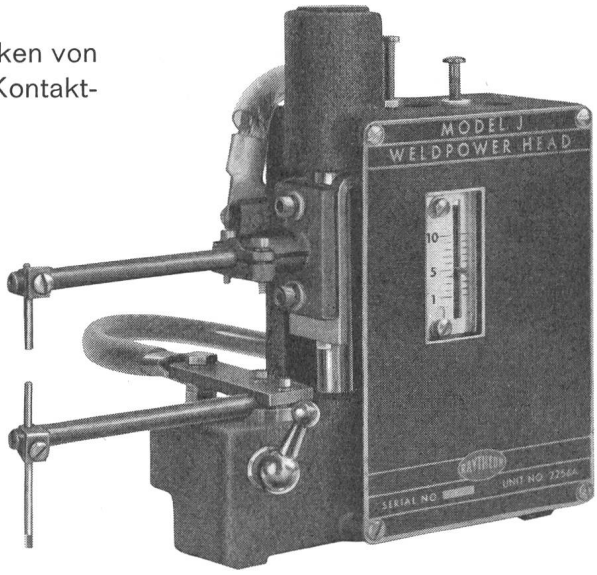
STEMAG

STEATIT-MAGNESIA
AKTIENGESELLSCHAFT

RAYTHEON

SCHWEISSKÖPFE UND SCHWEISSZANGEN

Schweissköpfe J, ILS, H, K, M, mit Kontaktdrücken von 450 g bis 1100 kg und Schweisszangen mit Kontaktdrücken von 225 g bis 11 kg, je nach Modell.



Vorzüge:

- Einfache Bedienung
- Betriebssicherheit
- Hohe Produktionsleistung, geeignet für Massenfertigung
- Verwendbar mit Kondensator-Impulsschweissmaschinen oder Phasenanschnittmaschinen

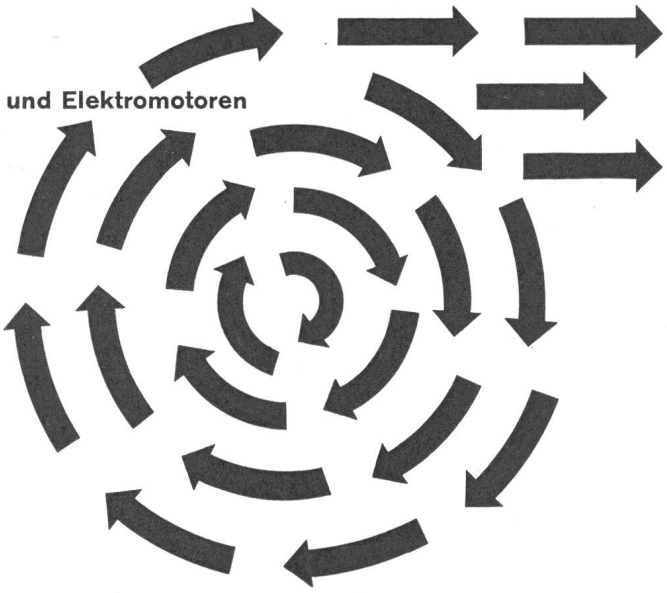
Wir liefern auch komplette Kondensator-Impulsschweissmaschinen, speziell geeignet zum Verschweissen von Kupfer, Messing, Silber und anderer schwer zu verbindenden Metalle.

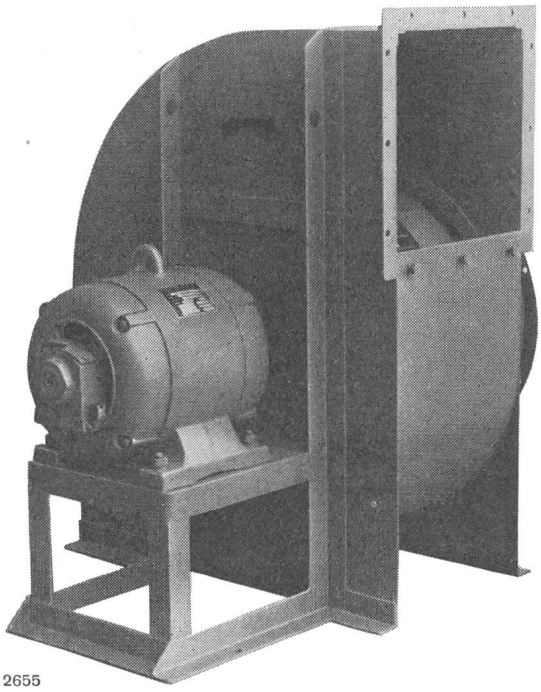
Bitte, unterbreiten Sie uns Ihre Schweissprobleme. Wir verfügen über ein modernes Versuchslabor.

SORENSEN-ARDAG, Kernstrasse 8, Zürich 4, Tel. 051 / 27 30 60

Meidinger

Ventilatoren und Elektromotoren

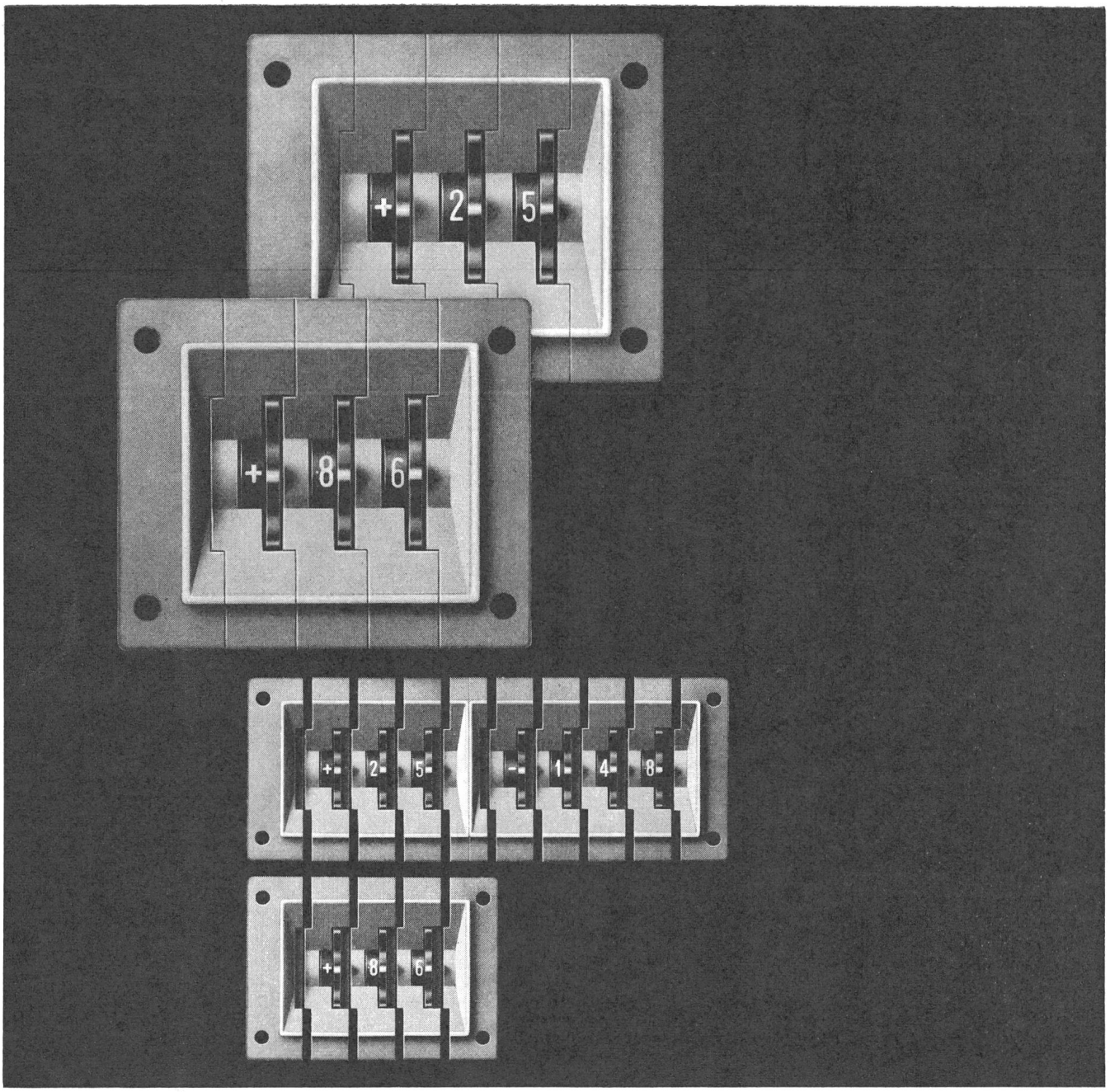




2655

Qualitätsprodukte seit mehr als einem halben Jahrhundert. Anpassung an alle Ansprüche der Technik. Geräuschloser Lauf durch spezielle Ausführung der Flügelräder und sorgfältiges Ausbalancieren der Ventilatorflügel und Motoranker. Behebung der magnetischen Geräusche der Elektromotoren durch Spezialwicklung. Genau passende Ersatzteile jederzeit ab Lager lieferbar.

Meidinger & Cie., Basel 4, Telefon 061 - 23 88 70



MULTISWITCH

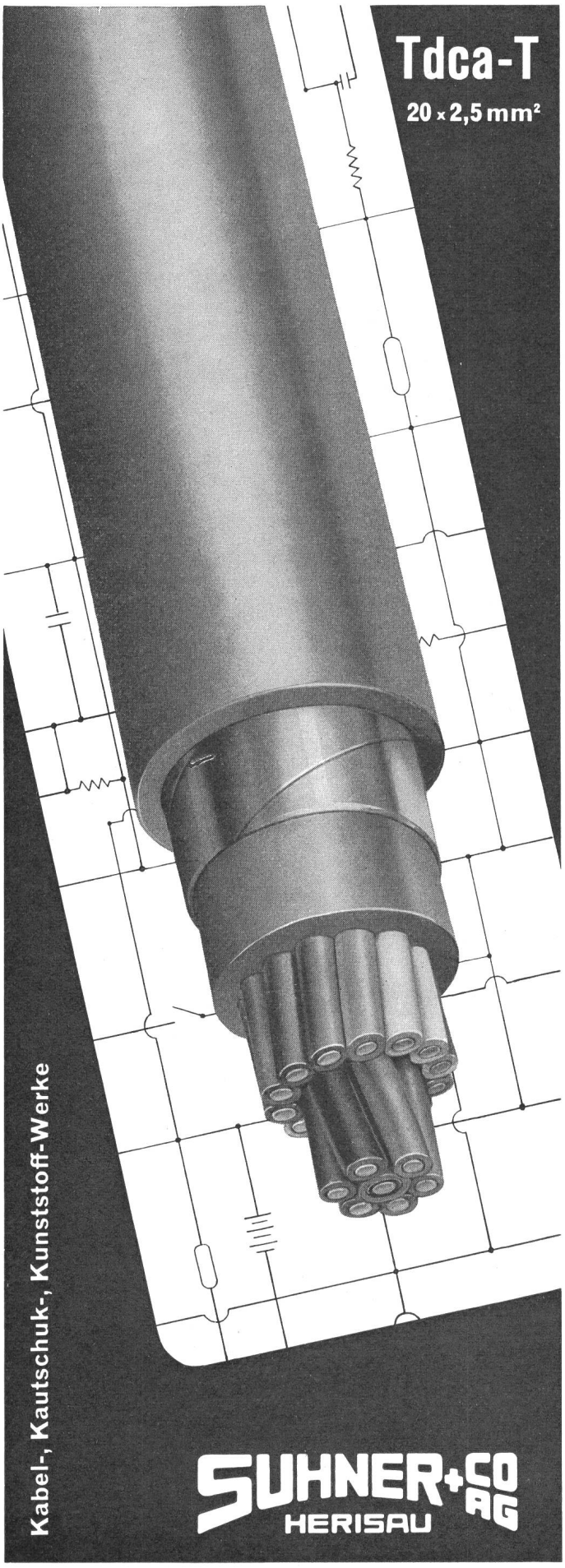
Universelles elektrisches
Bauelement für die Eingabe
von Zahlenwerten bei Mess-,
Schalt- und Speichergeräten.
Vorzügliches Hilfsmittel
bei der Automatisierung,
für Positionssteuerungen,
Regelungen und Rechengeräte.

Gedrängte Bauart,
minimaler Platzbedarf.
Zusammensetzbar
zu Blöcken.
Einfache Montage.
Hartvergoldete Kontakte.
Viele Kontakt-
Kombinationsmöglichkeiten.

CONTRAVES

Contraves AG, Zürich
Schaffhauserstr. 580
Telephon 051/48 72 11

Mesucora, Paris: Stand EF 4-23

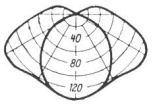


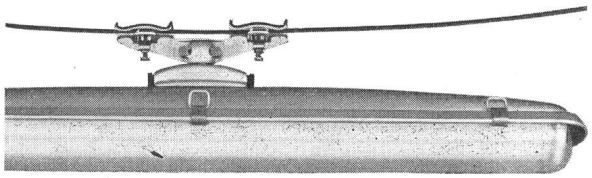
SIEMENS

BELEUCHTUNG

Die starke Zunahme des nächtlichen Motorfahrzeugverkehrs erhöht die Unfallgefahr auf unseren Strassen. Eine einwandfreie Strassenbeleuchtung verschafft aber allen Verkehrsteilnehmern die nötige Sicherheit.

Unsere Lichttechniker sind Spezialisten in der modernen Strassen-Beleuchtung. Nutzen Sie ihre Erfahrung bei der Planung und Ausführung. Wählen Sie SIEMENS — auch für Beleuchtung.





Gerne senden wir Ihnen die ausführliche Dokumentation

SIEMENS
ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AG
Zürich, Löwenstr. 35, Tel. (051) 25 36 00
Lausanne,
1, chemin de Mornex, Tel. (021) 22 06 77

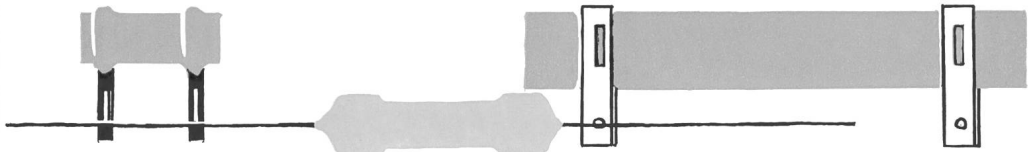
PHILIPS

ELECTRONICA

Widerstände
für alle Verwendungszwecke

Kohleschicht-Widerstände

Zwergkohle-Widerstände
Präzisionskohle-Widerstände



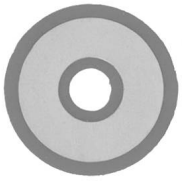
Präzisionsdraht-Widerstände
Reaktanzarme
Präzisionsdraht-Widerstände

Niederohm-Draht-Widerstände

Emaillierte Belastungs-Widerstände mit Seiten-Anschlüssen, regelbar und fest
Emaillierte Belastungs-Widerstände mit Drahtenden

Wellenband-Widerstände, niederohmig und hochbelastbar

Metalloxyd-Widerstände
Spannungsabhängige Widerstände «VDR»



Heissleiter, Widerstände mit negativem Temperatur-Koeffizienten «NTC»

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen

PHILIPS AG
Abt. Elektronenröhren und Einzelteile
Tel. (051) 25 86 10 Postfach Zürich 27

PHILIPS

Wie hast Du erraten, dass ich mir einen

Mena-Lux
ARTHUR MARTIN

wünschte?

Das war einfach! Du wolltest doch einen praktischen, wirtschaftlichen und soliden Kühlschrank. Deshalb wählte ich MENA-LUX/ ARTHUR MARTIN!

- Grosses Tiefkühlfach auf die gesamte Breite
- Abstellgitter in der Höhe verstellbar
- Geräumiges Gemüsefach
- Ganz ausgebaute Türe mit Fach für grosse Flaschen
- Geräuscharmer Kompressor mit geringem Stromverbrauch
- Benötigt nur wenig Platz in Ihrer Küche

Modelle mit 115, 120, 140, 190 und 260 Liter Inhalt ab Fr. **495.–**

Mena-Lux
ARTHUR MARTIN

richtet Ihre ganze Küche ein!

MENA-LUX AG MURTEN

TRAFAG

Einphasen-, Dreiphasen-, Neon-, Schutz- und Hochspannungstransformatoren, Vorschaltgeräte, Drosselspulen etc.

TRAFAG THERMOSTATE

Duostate - Triostate
auch mit kleinsten Schaltdifferenzen
Boilerthermostate

Qualitätsprodukte, gebaut auf Grund eigener Patente in unserer Fabrik in Männedorf

TRAFAG AG ZÜRICH 1/23

Löwenstrasse 59 Telephon (051) 25 34 83
Fabrik für Transformatoren und Thermostate

Dirigent

Direktsprech-Anlagen

Neuartige, vollständig transistorisierte Direktsprech-Anlage mit Speisung aus 3 kleinen Stabbatterien.

Dirigent 1/1

Einfache Direktsprech-Anlage für den Sprechverkehr zwischen 2 Stellen.

Dirigent 1/5

Ideale Direktsprech-Anlage für den Sprechverkehr zwischen 1 Chef-Station und maximal 5 Aussen-Stationen

Preise

Dirigent 1/1 Fr. 193.–
Dirigent 1/5 ab Fr. 248.–

Standard Telephon und Radio AG.

Zürich 4, Verkaufsabteilung Zweierstrasse 35 Tel. 051/25 45 10

1754

Ein neues Türmchen über den Dächern

Der Dach-Luftabsauger MARELLI TR
für Abluftschächte und -kanäle.

Wie schlecht ist oft die Luft unter den Dächern, gesättigt mit schlechten Gerüchen, mit Rauch, Staub und Dämpfen, verschmutzt und verdorben und darin sollen wir atmen!
Um dieses Problem zu lösen, haben die Ingenieure der Marelli einen neuen Fortschritt in der rationellen Lüftungstechnik erzielt mit dem Dach-Luftabsauger TR. Er besteht aus einem auf einer Unterlage von verzinktem Metall und unter einer widerstandsfähigen Schutzhülle vertikal montierten Elektroventilator, der über Lüftungsschächten und -kanälen von meist ungenügendem Querschnitt angebracht wird.
Durch das Absaugen der Luft entsteht in den Räumen ein leichter Unterdruck, wodurch frische Luft energisch nachgezogen und die gesamte Luftmasse schneller erneuert wird.
Marelli/MEG nimmt sich gerne Ihrer besonderen Lüftungsprobleme an und gibt Ihrem Installateur in allen Fällen die nötigen technischen Auskünfte und Anweisungen für die Einrichtung der Dach-Luftabsauger TR über den Lüftungsschächten Ihrer Gebäude.
Diese Lösung, ebenso einfach wie wohldurchdacht, gewährleistet – dank der hohen Qualität des elektrischen Materials Marelli – sicheres Funktionieren und höchste Rentabilität.
Für fensterlose Räumlichkeiten, Büros, Küchen, WC und Badezimmer: mehr Luft, klare Luft, geruchlose Luft, reine Luft!
Für Lüftungsprobleme wie für alle Fragen in der Elektrotechnik wenden Sie sich an MEG-Genf, denn . . .

es gibt immer eine bessere Lösung bei *Marelli*

Verlangen Sie Offerte und detaillierte Unterlagen bei MEG, Machines Electriques S.A., 59, rue du Rhône, Genf (022) 25 52 37 oder bei Ihrem gewohnten Installateur oder Elektriker.

Motoren, hochtourige Kleinmotoren, Generatoren, Transformatoren, Umformer, Kreiselpumpen, Ventilatoren für Industrie und Heim, Entstaubungsanlagen.

MEG

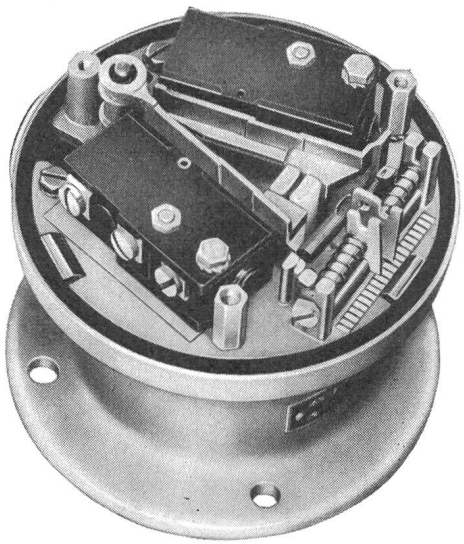
AEG

Al-Ni-Drehzahlwächter

Der Al-Ni-Wächter dient als Impulsgeber bei Gegenstrombremsung und zur Drehzahlüberwachung. Seine Umschaltkontakte sind für beide Drehrichtungen unabhängig und bequem nach einem Merkraster einstellbar.

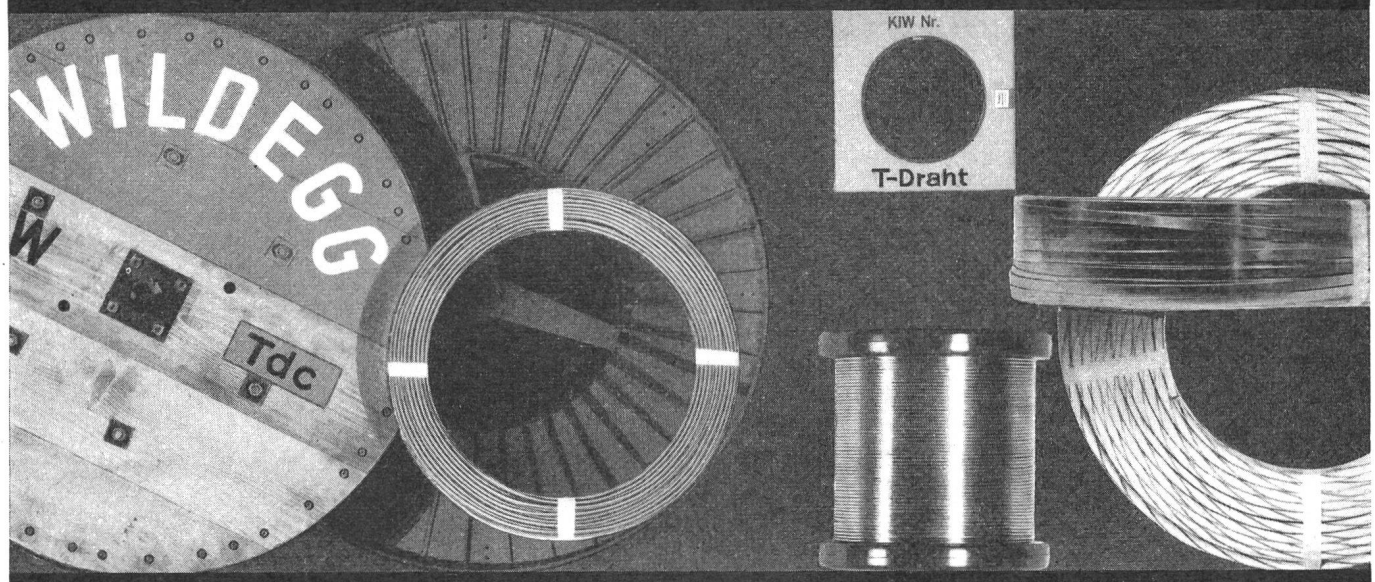
Patentierte Ruhestellungs-Schaltung zum Einrichten von Maschinen.
Einfacher Anbau an Motoren.
Betriebsdrehzahl bis 3600 U/min.
Schaltdrehzahlen: 80—500 U/min.
Abmessungen: 112 ∅ x 95 hoch.

Zur Anpassung der Schaltdrehzahlen sind Zwischengetriebe lieferbar.



ELEKTRON AG
Zürich 2
Seestr. 31
Tel. 25 59 10

Unser Fabrikationsprogramm ...

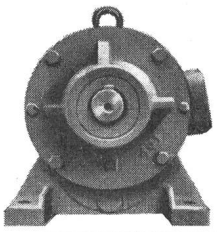


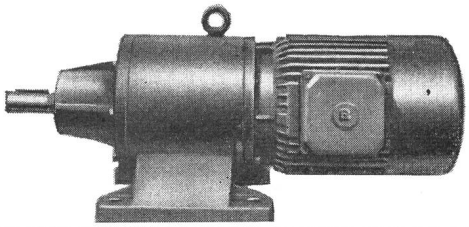
Installationsdrähte und -kabel nach SEV, Telefonleiter mit Thermoplast - Isolation nach PTT, Schweißkabel, Liftkabel, flexible Leitungsschnüre und Kabel. Wicklungsdrähte, Lackdrähte nach VSM. Blanke Kupferdrähte, Flachprofile, Litzen, Seile und Drähte für Freileitungen

WILDEGG KUPFERDRAHT-ISOLIERWERK AKT.-GES. WILDEGG

I 405

zuverlässig formschön





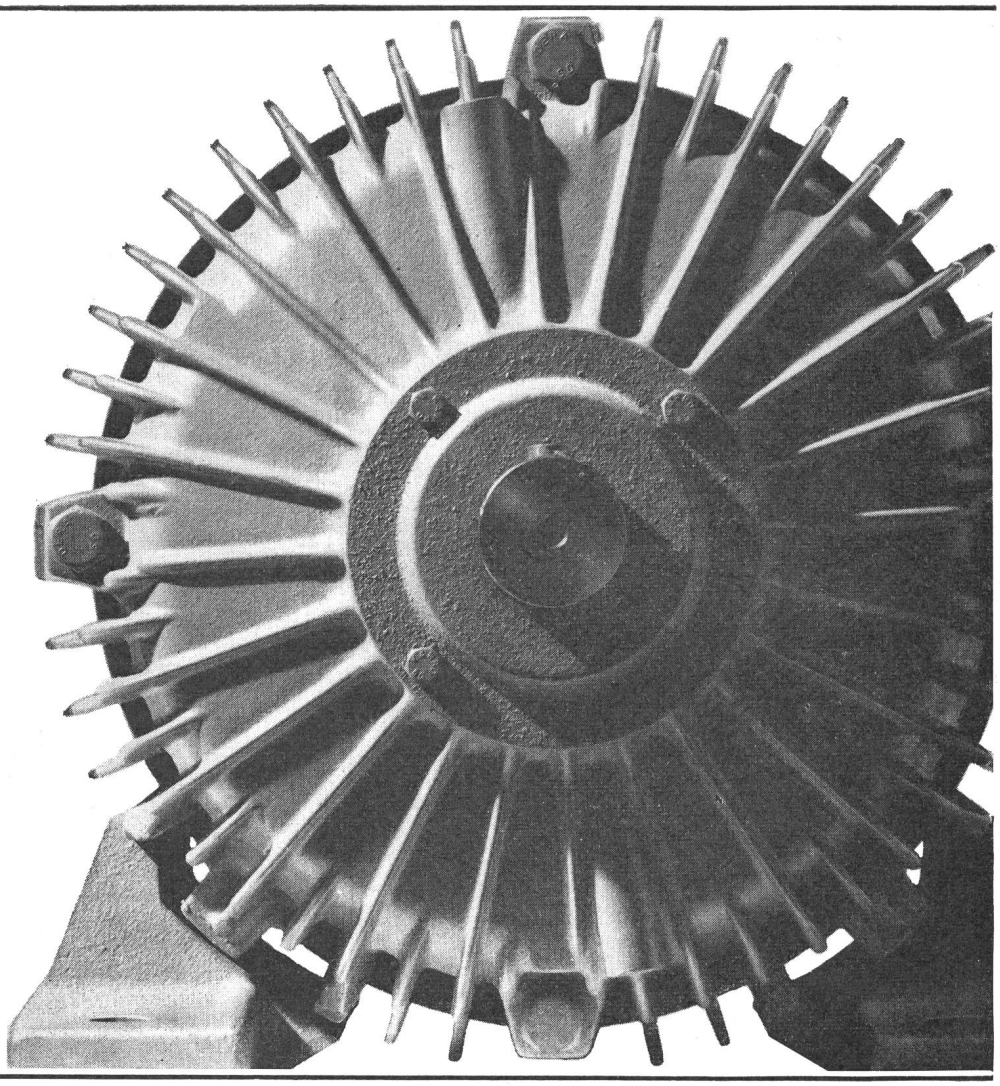
Motoren-Typenreihe nach IEC-Anbaumassen entsprechend dem Normvorschlag IEC Publ 72

BAUKNECHT-Isolation-tropenfeste Wicklung. Die Wicklung der Motoren besteht aus einem besonders isolierten Draht, der sich durch hohe Spannungs-Durchschlagfestigkeit auszeichnet und besonders widerstandsfähig ist gegen vorübergehende Überlastung.

Gute Anlaufeigenschaften. Durch Verwendung von Sonderläufern wird eine hohe Anlaufgüte erzielt. Die Drehmomentkurve verläuft ohne grosse Einsattelung.

Ruhiger Lauf durch reichliche Dimensionierung der Lager und kräftige, kurzgelagerte Welle.

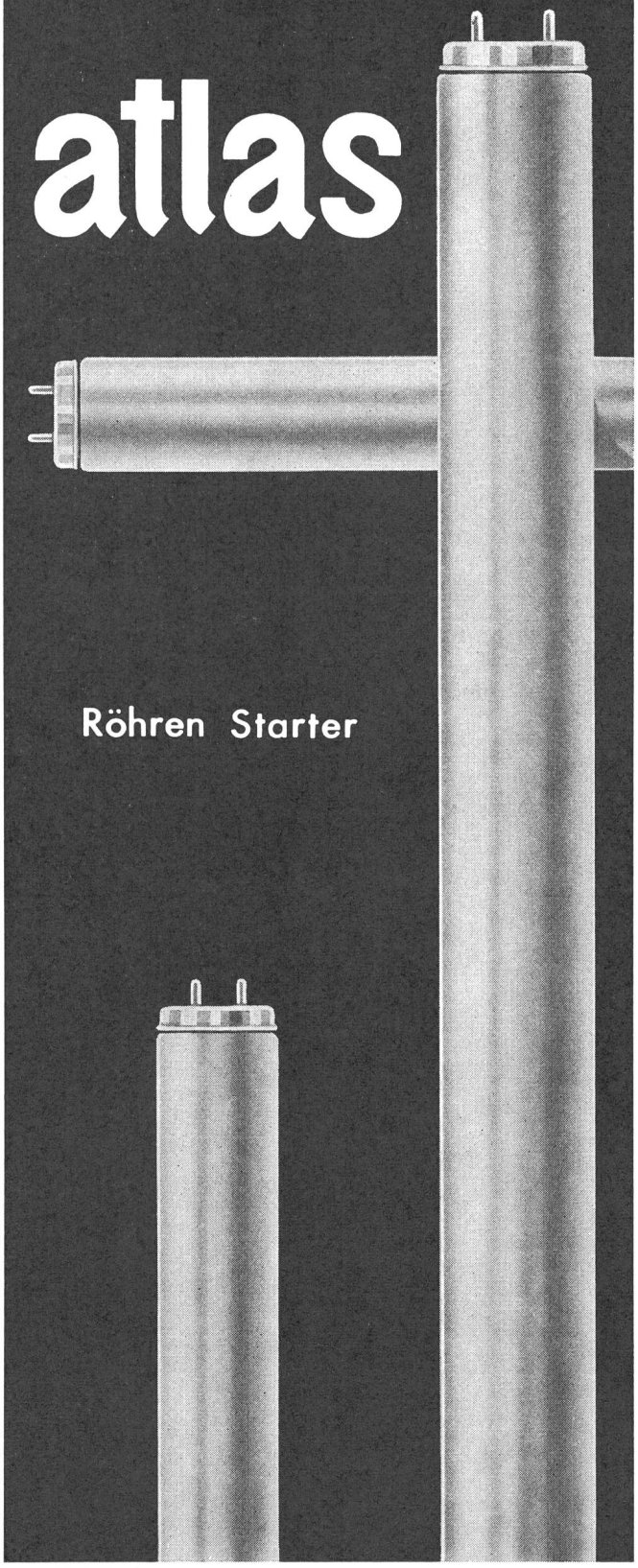
Höchste Widerstandsfähigkeit gegen mechanische und chemische Einflüsse durch stabiles Graugussgehäuse mit Kühlrippen.



Elektromaschinen AG
Hallwil (Aargau)
Telephon (064) 8 71 45
8 76 47 / 8 76 76

Bauknecht

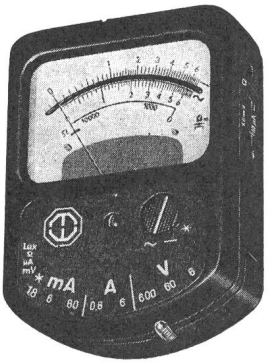
atlas



Röhren Starter

GLÜHLAMPENFABRIK A.G.

FREIBURG



Metravo Universal

Ein wirkliches Tascheninstrument, 116 x 85 x 38 mm. Stossunempfindliches Messwerk. Genauigkeit ± 1% der Skalenlänge.

Spannung 0... 60 mV =, 0...6/60/600 V ≅
Strom 0...180 µA =, 0...1,8/6/60/600 mA/6 A ≅
Beleuchtung 0...600 Lux

Durchgangsprüfung mittelst der vom eingebauten Lichtelement gelieferten Spannung, für Leitungswiderstände bis zu 10 000 Ohm.

Beliebige Erhöhung der Strommessbereiche mittelst separaten Shunts und Stromwandlern. Messbereiche in Verbindung mit unserem neuen kleinen **Zangenstromwandler WZ:** 18/60/600 A ~. Mit Lochwandler 60/600 A.

AG für Messapparate • Bern

Weissensteinstrasse 33 Telephon (031) 5 38 66

2

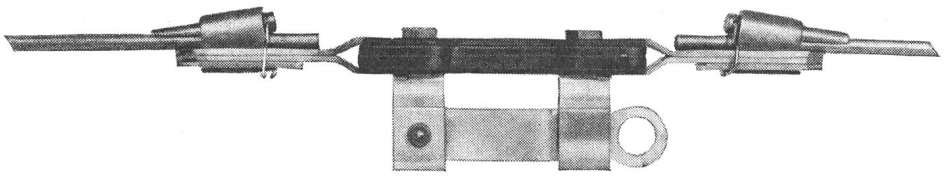
GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ

DEWALD AG

TEL. 45 13 00 · ZÜRICH 38 · SEESTRASSE 561

Aus unserem Fabrikations-Teile-Programm:
Glas-Metall-Durchführungen, Gedruckte Leiterplatten, Leiterplattenstecker, Apparate- und Gerätestecker, Coax-Stecker, Styroflex-Kondensatoren, Therm. Zeitverzögerungsrelais, Permanente magnetische Abschirmmaterialien.

Freileitungs-Trennschalter mit Keilklemmen



zum direkten Einbau in das Netz.
Einfachste Montage:
Verkürzen des Kupferdrahtes und Einschieben der Drahtenden in die Klemmvorrichtung.

Ab Lager lieferbar. SEV-geprüft.

Nr. A 7443 Modell bis 100 A bei 500 V, für Cu-Drähte 3—5 mm ⌀

Nr. A 7444 Modell bis 200 A bei 500 V, für Cu-Drähte 6—8 mm ⌀

Grosses Modell auch mit Verriegelung des Kontaktmessers lieferbar.

F. Hartmann AG

Elektrotechnische
Bedarfsartikel en gros
Zürich
Löwenstrasse 32
Telephon 051/27 15 15

Das jura-Dampfbügeleisen bietet besondere Vorteile:

- verwendbar zum Dampf- **oder** Trockenbügeln
- Tropf-Verdampfungssystem
- automatischer Unterbruch der Dampfbildung sobald das Eisen auf die 3-Punkt-Auflage gestellt wird
- schnelles Nachfüllen des Wasserbehälters
- Sohle aus Leichtmetall; Gewicht nur 2 kg
- Heizleistung 1000 Watt

Das jura Dampf- und Reglerbügeleisen ist SIH- und SEV-geprüft. Stellen Sie es regelmässig im Schaufenster aus; es lohnt sich.

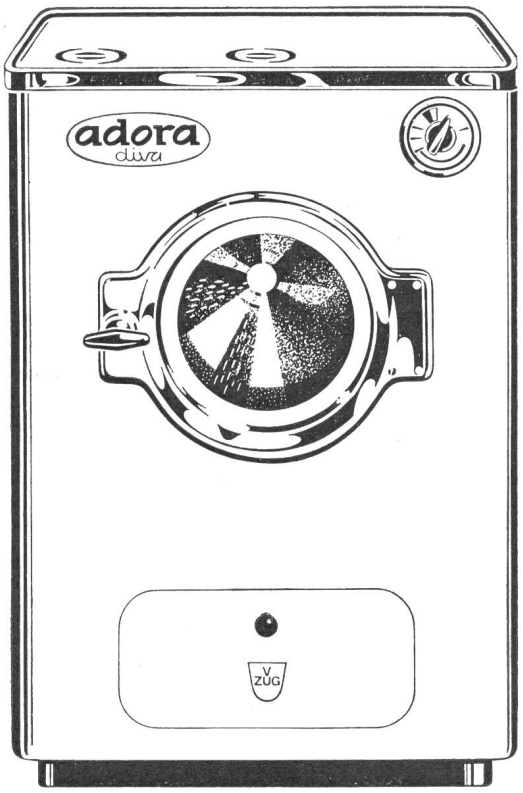
JURA Elektroapparate-Fabriken L. Henzirohs AG.
Niederbuchsiten-Olten Telephon (062) 6 71 65

Dépôts: Zürich Telefon 051 25 19 15 Bern Telefon 031 3 70 37 Basel Telefon 061 23 31 85 Genève Telefon 022 32 28 75 St. Gallen Telefon 071 24 85 95

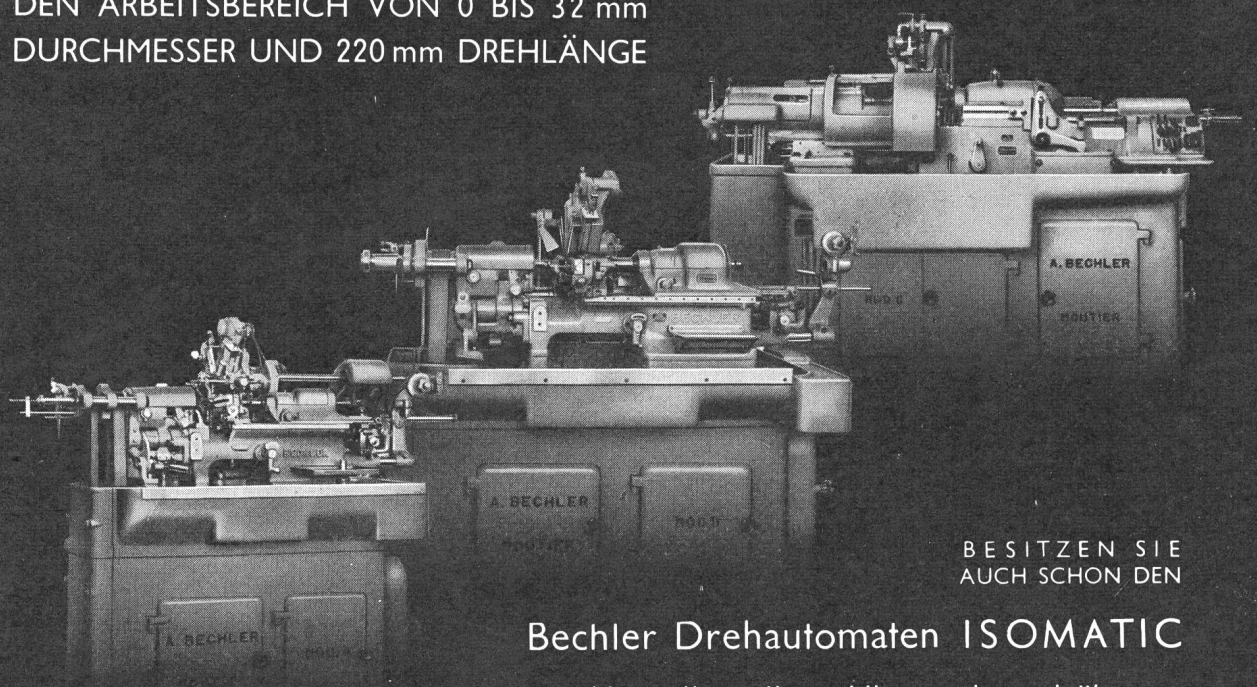
Adora-Diva, die vollautomatische Qualitätswaschmaschine zum vorteilhaften Preis. Ihre bewährten Vorzüge: Schweizer Fabrikat; Einknopfbedienung; schonende Behandlung der Wäsche; Zweibad-Waschverfahren und Durchlaufspülung: hervorragender Wasch- und Spüleffekt; gutes Flottenverhältnis (keine Laugenverdünnung); Fassungsvermögen: 3 1/2 bis 4 kg Trockenwäsche; Trommel, Bottich, Boiler, Abdeckung aus Chromnickelstahl-18/8; bei Installation auf mobilen Sockel keine Bodenverankerung nötig, SEV-geprüft — SIH-empfohlen. Adora-Automat (ohne Boiler) Fr. 1875.—. Adora-Diva-Vollautomat (mit Boiler) Fr. 2265.—. Verzinkerei Zug AG, Zug

V ZUG

Adora Diva



3 AUTOMATENTYPEN GENÜGEN FÜR DEN ARBEITSBEREICH VON 0 BIS 32 mm DURCHMESSER UND 220 mm DREHLÄNGE



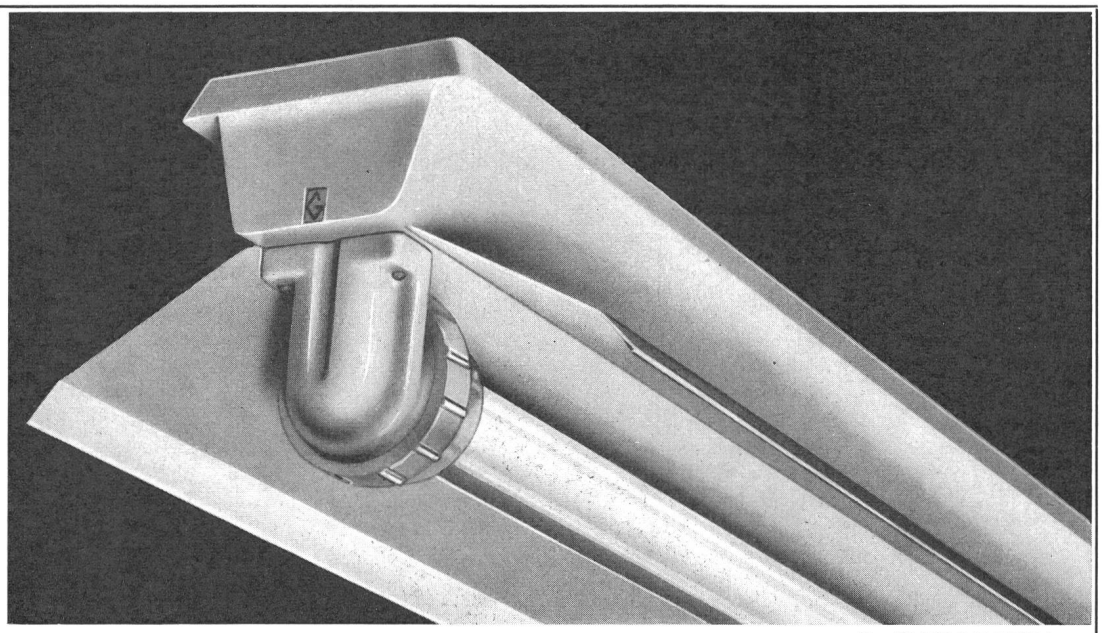
BESITZEN SIE AUCH SCHON DEN

Bechler Drehautomaten ISOMATIC

zur Herstellung Ihrer Uhrenteile und übrigen Präzisions-Werkstücke?

ANDRE BECHLER AG.

MASCHINENFABRIK MOUTIER SCHWEIZ



Nr. 82.211 / 40 TF R b

Wir führen viele Nassraumleuchten

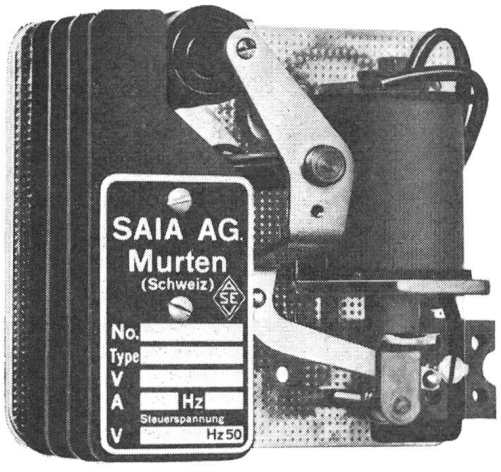
Verlangen Sie unsere Offerte, wir beraten Sie gerne

Karl Gysin & Co. AG., Basel 4

Fabrik technischer Leuchten
Lichttechnisches Beratungsbüro
Lothringerstr. 30, Tel. (061) 43 01 20

SAIA

Schaltschütz 10...25 A Typ SBR + SR



das zuverlässige Schaltorgan für Ihr Schaltproblem

1...4polig; schliessend, öffnend oder umschaltend

Steuerspannungen: 6...500 V~

höchste Prellfreiheit

hoher Kontaktdruck

kleine Leistungsaufnahme

brummfreier Betrieb

schmale oder flache Ausführung

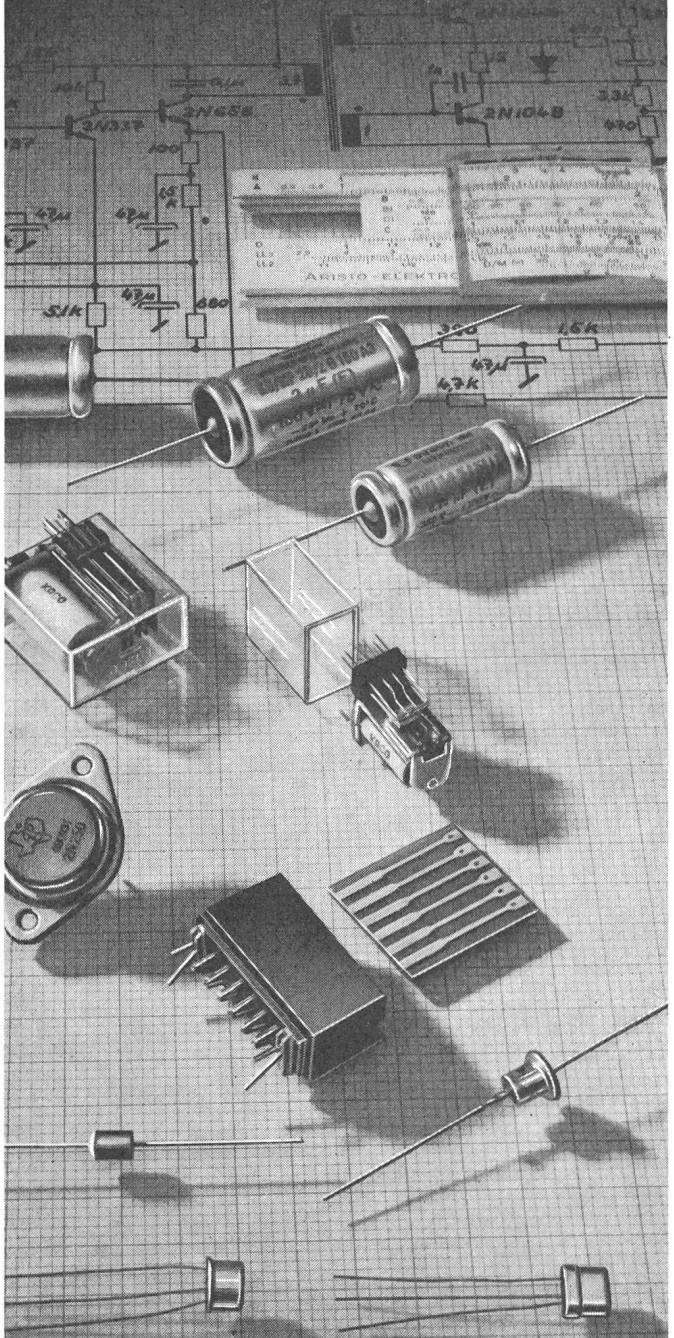
Zusätze: Anzugsverzögerung 5...120 s, Handschalter, Drucktasten, Spezialausführungen für fakultative oder totale Sperrzeiten bei tariflichen Massnahmen

Ausführliche Unterlagen durch

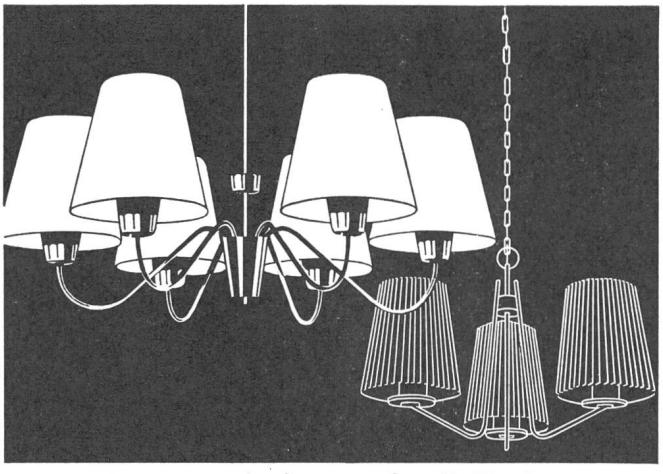
Tel. (037) 7 27 75

Saia AG Murten

Elektronische Bauteile



FABRIMEX AG
ZÜRICH Kreuzstrasse 36
Tel.: 051 / 34 10 31 / 32



Auch anspruchsvolle Kunden bedienen Sie gut mit Huco-Leuchten. Unser Produktionsprogramm: preisgünstige Schweizer Qualitätsartikel, formschön, individuell und allen Wünschen entsprechend. Besuchen Sie unsere permanente Ausstellung und überzeugen Sie sich selbst! Der umfangreiche Huco-Katalog vermittelt Ihnen einen guten Überblick.

Huco AG

Münchwilen/Thurgau
Leuchten- und Metallindustrie
Tel. (073) 6 07 22

USALITE

Nr. 77 LP

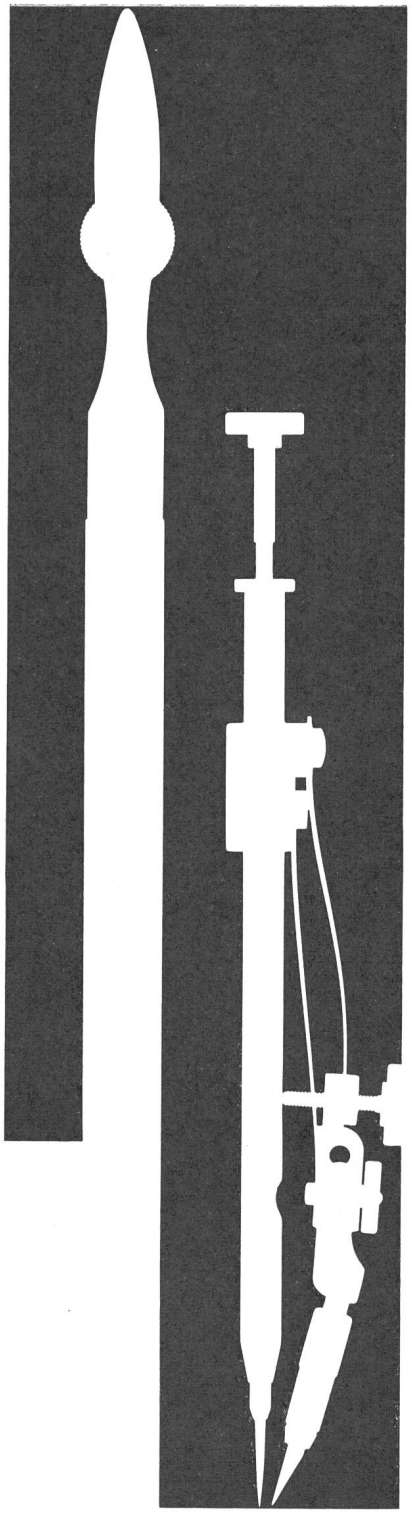
Die kraftvolle, neue Batterie mit Stahlmantel

Monozelle 60x33 mm 1,5 Volt
Hohe Kapazität
Großes Erholungsvermögen
Lange Lagerfähigkeit
Kein Auslaufen

Verpackt in ansprechenden Verkaufskartons
zu 24 Stück
2 Verkaufskartons = 1 Postcolli à 5 kg

Generalvertreter:

J. KASTL DIETIKON / Zürich
Telephon (051) 88 85 88



Kern SWISS

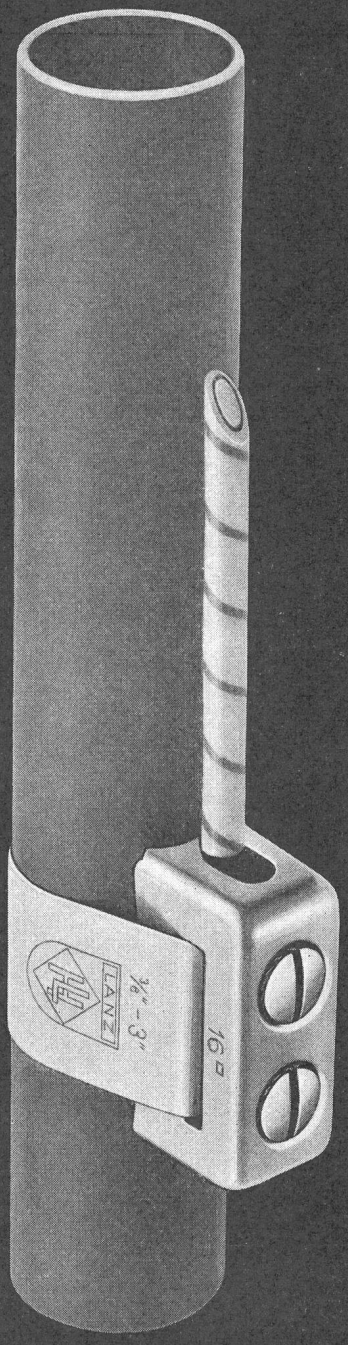
Kern Reisszeug-Neuheiten

Formschöne, praktische Metalletuis für die meisten hartverchromten Präzisions-reisszeuge.
Handreissfedern mit Hartmetallspitzen, praktisch abnützungsfrei auch auf Kunststoff-Folien.

Kern & Co. AG Aarau

LANZ

Erdleitungsbriden LANZ



No 7301
T+T/SEV 16□
universal 3/8"–3"

No 7300
Radio 3 mm ø
universal 3/8"–2"

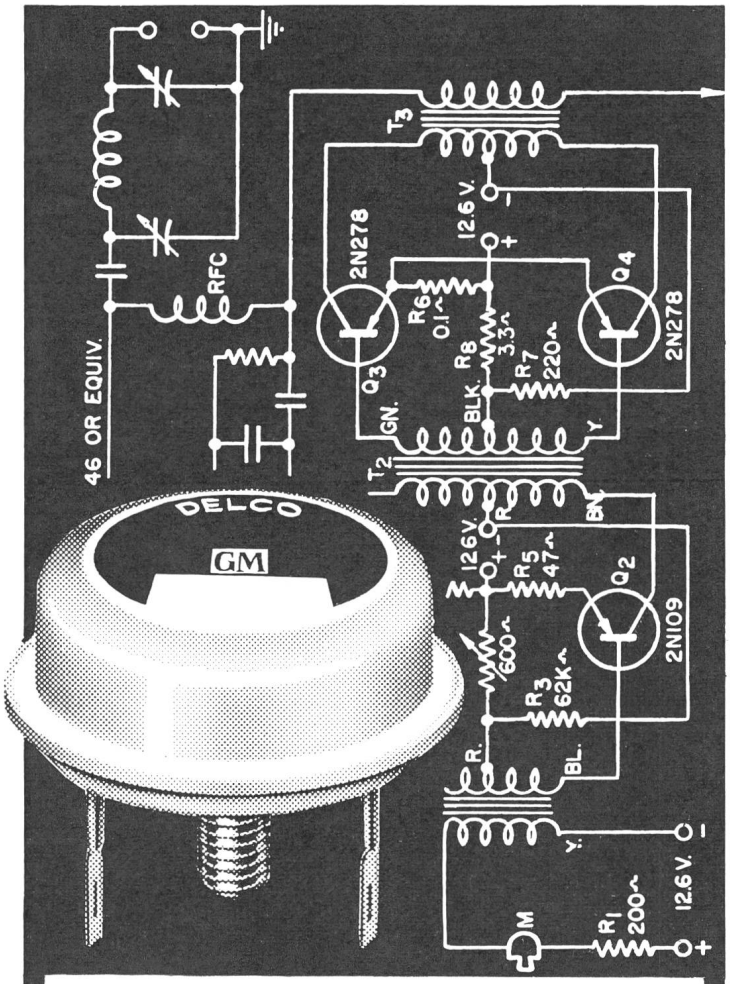
zweckmäßig — und elegant

ohne vorstehende Schrauben —

sitzt rasch und sauber

HERMANN LANZ AG
MURGENTHAL

Fabrik für elektrotechnische Artikel und Metallwaren
und die Grossistenfirmen



DELCO

Leistungstransistoren

Typen mit

– Maximumkollektorstrom bis 50 A

– Kollektor-Diodenspannungen V_{CB} 100 V (V_{EB} = - 1,5 V)

– Maximum Kristalltemperatur von 95° C

Silizium-Leistungsdioden

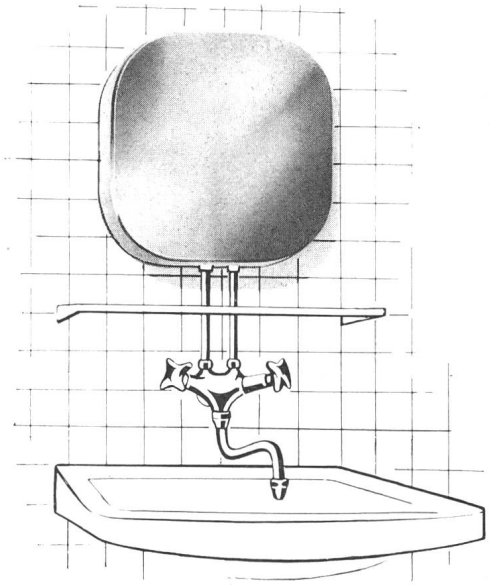
Muster und Auskünfte
durch

Ebauches S.A. Départ. Oscilloquartz
Brévards 16
Neuchâtel
oder

GENERAL MOTORS SUISSE S.A.
BIENNE SUISSE

Lükon

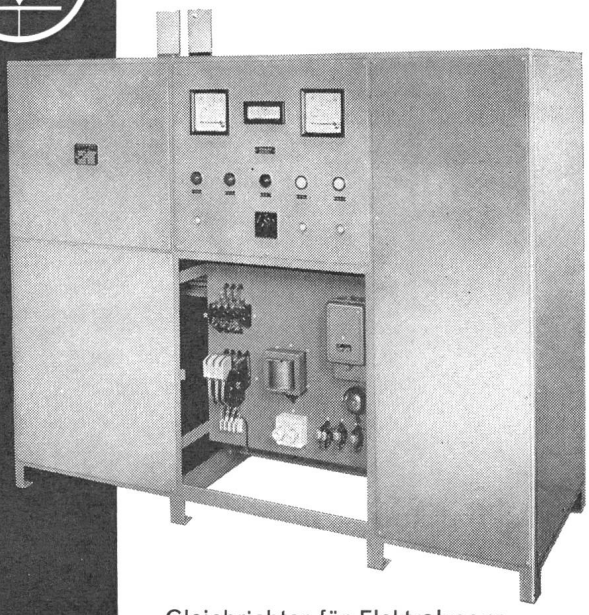
SPIEGELBOILER



Der moderne Kleinboiler für Hotelzimmer, Einzelzimmer, Labors usw. Verlangen Sie Prospekte!

FABRIK FÜR ELEKTROTHERMISCHE APPARATE
PAUL LÜSCHER, TÄUFFELEN/BE, TELEPHON 73545

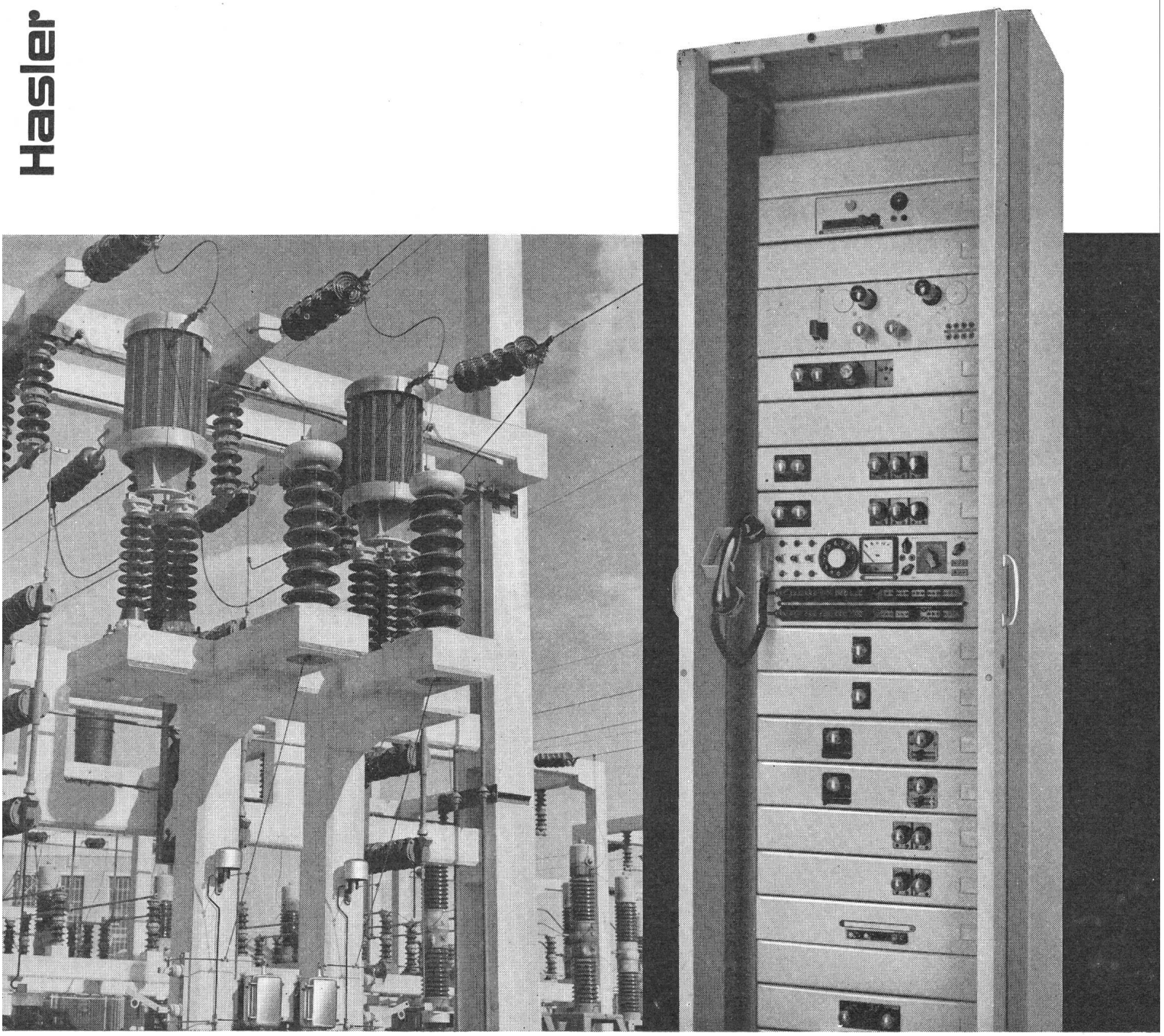
Galvano-Gleichrichter



Gleichrichter für Elektrolyseur mit umschaltbarer Spannung 12 V 24 V und Konstantstrom-Regulierung 2000/1000 A, mit ölgekühltem Selen-Element.

Walter Bertschinger AG | Luzern
Lindenstr. 15, Tel. 041 / 2 75 74

Hasler



Trägerfrequenzanlagen

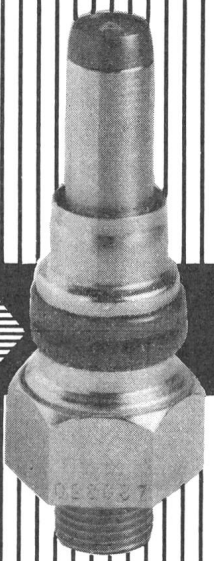
für Telephonverbindungen,
zur Übertragung von Messwerten
und für Fernsteuerungen aller Art
über Hochspannungsleitungen
der Elektrizitätswerke

Zweigniederlassung in Zürich

Hasler AG Bern

Für elektrochemische Werke, metallurgische Betriebe und Traktionsanlagen

Silizium-Gleichrichter



. VI

Silizium-Gleichrichteranlage, 36 000 A, 350 V, 12 600 kW für Aluminium-Elektrolyse in der Aluminiumfabrik Martigny AG. - Schweiz

Einige zur Zeit im Bau befindliche Silizium-GR.-Anlagen:

Cellulosefabrik Attisholz AG. - Schweiz
20 000 A, 180 V, 3600 kW, für Chlorelektrolyse

Aluminium-Industrie AG. - Schweiz, für das Werk Steg
90 000 A, 475 V, 43 000 kW

Chemische Werke Hüls AG. - Deutschland
120 000 A, 250 V, 30 000 kW, für Chlorelektrolyse

Nederlandsche Patent-en-Kristal Sodafabriek Herten - Holland
24 000 A, 350 V, 8400 kW, für Chlorelektrolyse

Elektrizitätswerk Wien, U. W. Döbling
2500 A, 825 V, für Strassenbahn

BROWN BOVERI

A-G. BROWN, BOVERI + C
BADEN · SCHWEIZ